EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 27.3.2013
COM(2013) 162 final

2013/0089 (COD)

Návrh

SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o aproximácii právnych predpisov členských štátov v oblasti ochranných známok

(prepracované znenie)

(Text s významom pre EHP)

{SWD(2013) 95 final}
{SWD(2013) 96 final}

DÔVODOVÁ SPRÁVA

1. KONTEXT NÁVRHU

1.1. Všeobecný kontext a dôvody návrhu

Právne predpisy členských štátov týkajúce sa ochranných známok boli čiastočne harmonizované smernicou Rady 89/104/EHS z 21. decembra 1988, kodifikovanou ako smernica 2008/95/ES (ďalej len „smernica“). Paralelne a v prepojení so systémami národnej ochrannej známky existuje nariadenie Rady (ES) č. 40/94 z 20. decembra 1993 o ochrannej známke Spoločenstva, kodifikované ako nariadenie (ES) č. 207/2009 (ďalej len „nariadenie“), ktorým sa zaviedol samostatný systém zápisu práv jednotného charakteru s rovnocenným účinkom v celej EÚ. V tejto súvislosti bol zriadený Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (OHIM), ktorý je zodpovedný za zápis a spravovanie ochranných známok Spoločenstva.

Ochranná známka slúži na rozlišovanie tovarov a služieb podniku. Ide o známku, prostredníctvom ktorej môže podnik prilákať zákazníkov a udržať si ich vernosť a vytvárať hodnotu a rast. V tomto prípade známka funguje ako hybná sila inovácií: nutnosť zachovať jej význam podporuje investície do výskumu a vývoja, čo má za následok nepretržité zlepšovanie a vyvíjanie produktov. Tento dynamický proces má priaznivý vplyv aj na zamestnanosť. V čoraz tvrdšom konkurenčnom prostredí sa stabilne posilňovala nielen kľúčová úloha, ktorú ochranné známky zohrávajú z hľadiska úspešnosti na trhu, ale aj ich obchodná hodnota. Tento trend sa odzrkadľuje v narastajúcom počte prihlášok ochrannej známky na vnútroštátnej úrovni aj na úrovni EÚ, ako aj v množstve používateľov ochranných známok. Tento vývoj sprevádzali rastúce očakávania zainteresovaných strán, ktoré požadovali efektívnejšie a vysokokvalitné systémy zápisu ochranných známok, ktoré sú zosúladenejšie, verejne prístupné a aktuálne z technologického hľadiska.

Rada[1] v roku 2007 pri riešení otázky finančných výhľadov úradu OHIM zdôraznila, že zriadenie tohto úradu bolo veľkým úspechom a že významne prispelo k posilneniu konkurencieschopnosti EÚ. Pripomína sa, že systém ochrannej známky Spoločenstva bol vytvorený tak, aby koexistoval so systémami národných ochranných známok, ktoré sú aj naďalej potrebné pre tie podniky, ktoré si neželajú ochranu svojich ochranných známok na úrovni EÚ. Rada ďalej berie na vedomie dôležitosť komplementárnej práce vnútroštátnych úradov pre ochranné známky a vyzvala OHIM, aby rozšíril spoluprácu s vnútroštátnymi úradmi v záujme celkového fungovania systému ochrannej známky Spoločenstva. Napokon uznala, že od zavedenia nariadení o ochrannej známke Spoločenstva ubehlo už viac ako desať rokov, a zdôraznila preto potrebu celkového zhodnotenia fungovania systému ochrannej známky Spoločenstva. Vyzvala Komisiu, aby začala s prácou na zodpovedajúcej štúdii, najmä s cieľom posilniť a rozšíriť existujúce nástroje spolupráce medzi OHIM a vnútroštátnymi úradmi pre ochranné známky.

Komisia sa vo svojej iniciatíve „Small Business Act[2]“ z roku 2008 zaviazala zlepšiť prístup MSP k systému ochrannej známky Spoločenstva. V oznámení z roku 2008 o stratégii v oblasti práv priemyselného vlastníctva v Európe[3] sa navyše zdôraznilo odhodlanie Komisie

---

[1] Závery Rady pre konkurencieschopnosť z 21. a 22. mája 2007, dokument Rady 9427/07.

[2] Oznámenie Komisie Rade, Európskemu parlamentu, Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru a Výboru regiónov, KOM(2008) 394 v konečnom znení z 26. júna 2008.

[3] KOM(2008) 465 v konečnom znení, 16. júla 2008.

zabezpečiť účinnú a efektívnu ochranu ochranných známok a kvalitný systém ochranných známok. Dospelo sa v ňom k záveru, že nastal čas na celkové hodnotenie, ktoré by mohlo tvoriť základ pre budúce preskúmanie systému ochranných známok v Európe a zlepšenú spoluprácu medzi OHIM a vnútroštátnymi úradmi. Komisia sa v roku 2010 v oznámení Hlavná iniciatíva stratégie Európa 2020 „Únia inovácií“ zaviazala modernizovať rámec pre ochranné známky s cieľom zlepšiť rámcové podmienky na umožnenie inovácií podnikov[4]. A napokon, Komisia vo svojej stratégii z roku 2011 v oblasti práv duševného vlastníctva pre Európu[5] oznámila revíziu systému ochranných známok s cieľom modernizovať ho na úrovni EÚ, ako aj na úrovni jednotlivých členských štátov, čím sa stane účinnejším, efektívnejším a konzistentnejším ako celok.

1.2. Cieľ návrhu

Hlavným cieľom tejto iniciatívy a paralelného návrhu na zmenu nariadenia, ktoré sa považujú za balík opatrení, je posilniť inovácie a hospodársky rast uľahčením prístupu podnikov k systémom zápisu ochranných známok v celej EÚ a zvýšením ich efektívnosti z hľadiska nižších nákladov a nižšej miery zložitosti, rýchlejších postupov, väčšej predvídateľnosti a právnej istoty. Tieto úpravy sú spojené s úsilím zabezpečiť koexistenciu a komplementárnosť systémov ochranných známok Únie a národných ochranných známok.

Táto iniciatíva zameraná na prepracovanie smernice má konkrétne tieto ciele:

- modernizovať a zlepšovať existujúce ustanovenia smernice zmenou zastaraných ustanovení, zvýšením právnej istoty a objasnením práv z ochrannej známky z hľadiska ich rozsahu pôsobnosti a obmedzení,

- dosiahnuť väčšiu aproximáciu právnych predpisov a postupov o národných ochranných známkach v záujme ich lepšieho zosúladenia so systémom ochrannej známky Spoločenstva a) doplnením ďalších hmotnoprávnych predpisov a b) zavedením hlavných procesnoprávnych predpisov do smernice v súlade s ustanoveniami uvedenými v nariadení,

- uľahčiť spoluprácu medzi úradmi členských štátov a OHIM na účely podpory zbližovania postupov a vytvárania spoločných nástrojov zavedením právneho základu tejto spolupráce.

2. VÝSLEDKY KONZULTÁCIÍ SO ZAINTERESOVANÝMI STRANAMI A POSÚDENIA VPLYVU

2.1. Verejná konzultácia

Táto iniciatíva vychádza z hodnotenia spôsobu fungovania systému ochrannej známky v Európe ako celku a z hodnotenia rozsiahlych konzultácií so všetkými významnými zainteresovanými stranami, ktoré sa do nich zapojili.

---

[4] KOM(2010) 546 v konečnom znení, 6. októbra 2010.

[5] KOM(2011) 287 v konečnom znení, 24. mája 2011, Jednotný trh pre práva duševného vlastníctva: Podpora kreativity a inovácií na zabezpečenie hospodárskeho rastu, pracovných miest vysokej kvality a prvotriednych výrobkov a služieb v Európe.

Hlavným prvkom hodnotenia bola štúdia, ktorú v mene Komisie vypracoval Inštitút Maxa Plancka pre duševné vlastníctvo a právo hospodárskej súťaže. Štúdia bola realizovaná v období od novembra 2009 do februára 2011[6]. Okrem expertnej analýzy zahŕňala aj konzultácie so zainteresovanými stranami, ktorých súčasťou bol prieskum medzi používateľmi systému ochrannej známky Spoločenstva, príspevky organizácií zastupujúcich používateľov ochrannej známky na vnútroštátnej, európskej a medzinárodnej úrovni a vypočutie týchto organizácií v júni 2010. Napokon, inštitút uskutočnil konzultácie s úradmi pre duševné vlastníctvo vo všetkých členských štátoch a s OHIM.

V záverečnej správe v rámci štúdie IMP sa dospelo k záveru, že základy systému európskej ochrannej známky sú stabilné. Postupy, ktoré uplatňoval OHIM, vo všeobecnosti uspokojovali potreby podnikov a plnili ich očakávania. Zároveň sa dosiahol konsenzus, že koexistencia práv z ochrannej známky Spoločenstva a z národnej ochrannej známky má kľúčový význam a je potrebná z hľadiska efektívneho fungovania systému ochranných známok, ktorý spĺňa požiadavky spoločností rôznych veľkostí, trhov a geografických potrieb. V správe sa však zistilo, že existuje potreba modernizácie a zlepšenia systému. Zdôraznila sa v nej najmä potreba viac zosúladiť systémy ochrannej známky Spoločenstva a systémy národnej ochrannej známky ďalšou harmonizáciou právnych predpisov členských štátov o ochranných známkach v rámci súčasného rozsahu pôsobnosti smernice aj mimo neho.

Rada v reakcii na predbežné výsledky štúdie prijala 25. mája 2010 svoje závery[7]. Zatiaľ čo Rada uznáva existujúci nesúlad systémov ochrannej známky Spoločenstva a systémov národnej ochrannej známky, v týchto záveroch vyzvala Komisiu, aby do svojich návrhov zahrnula opatrenia na dosiahnutie väčšieho súladu medzi smernicou a nariadením, čo by prispelo k zníženiu počtu oblastí, kde sa v rámci systému ochrannej známky v Európe ako celku rozchádzajú.

V nadväznosti na štúdiu IMP zorganizovali útvary Komisie 26. mája 2011 vypočutie združení používateľov. V rámci vypočutia sa potvrdilo, že používatelia systému ochranných známok v Európe sa prevažne zhodujú v názore, že súčasná úroveň aproximácie právnych predpisov o národných ochranných známkach a úroveň aproximácie so systémom ochrannej známky Spoločenstva sú nedostatočné. Organizácie používateľov jednomyseľne potvrdili nevyhnutnosť ďalšej harmonizácie právnych predpisov o národných ochranných známkach vzhľadom na otázky hmotného aj procesného práva.

2.2. Posúdenie vplyvu

Pri posúdení vplyvu vykonanom na účely preskúmania nariadenia aj smernice boli identifikované dva hlavné problémy: prvý sa týka rôznorodých ustanovení existujúceho regulačného rámca a druhý nízkej úrovne spolupráce medzi úradmi pre ochranné známky v Únii. Zatiaľ čo druhý problém sa má riešiť pri preskúmaní nariadenia, otázka rôznorodých ustanovení sa musí riešiť pri preskúmaní smernice.

Konzultácie a hodnotenie poukázali na pretrvávajúcu veľkú rôznorodosť podnikateľského prostredia v oblasti ochranných známok napriek čiastočnej harmonizácii vnútroštátnych právnych predpisov prijatých začiatkom 90. rokov minulého storočia. Úroveň harmonizácie

---

[6] Záverečná štúdia IMP vrátane príloh je k dispozícii na adrese http://ec.europa.eu/internal_market/indprop/tm/index_en.htm.

[7] Závery Rady pre konkurencieschopnosť z 25. mája 2010 o budúcej revízii systému ochrannej známky v Európskej únii.

uložená smernicou bola pomerne nízka a zameraná na obmedzené množstvo hmotnoprávnych predpisov, ktoré sa v tom čase považovali za predpisy najbezprostrednejšie ovplyvňujúce fungovanie vnútorného trhu, zatiaľ čo na mnoho oblastí (najmä oblastí týkajúcich sa postupov) sa harmonizácia nevzťahovala. Nariadenie bolo navyše prijaté niekoľko rokov po smernici, čo znamená, že v čase vypracovávania smernice nebola k dispozícii žiadna referenčná hodnota, na základe ktorej by sa mohla merať efektívnosť vnútroštátneho konania. Postupy, ktoré uplatňuje OHIM, sú však zavedené už viac než 15 rokov a vo všeobecnosti sa považujú za postupy, ktoré uspokojujú potreby podnikov a plnia ich očakávania.

Súčasný stav práva Únie v oblasti ochranných známok preto stále charakterizuje veľká rôznorodosť vnútroštátnych predpisov a postupov, medzi nimi navzájom aj vo vzťahu k predpisom a postupom uplatňovaným úradom OHIM, a v súvislosti s postupmi sa nikto nikdy nepokúsil uplatňovať najlepšie postupy.

Existujúce rozdiely medzi národnými systémami a systémami ochrannej známky Spoločenstva sa považujú za výrazné. Spôsobuje ich skutočnosť, že smernica sa nevzťahuje na procedurálne aspekty a že mnoho dôležitých otázok hmotného práva ešte nebolo harmonizovaných. Spolu s obmedzenou mierou zbližovania postupov a nástrojov uplatňovaných úradmi pre ochranné známky, ktorá je spôsobená nízkou mierou spolupráce, existujúce rozdiely v právnych predpisoch o ochranných známkach a súvisiacich postupoch obmedzujú možnosť prístupu k systémom ochrany ochranných známok, zahŕňajú vysoký stupeň právnej neistoty a ohrozujú komplementárny vzťah medzi systémami ochrannej známky Spoločenstva a národnej ochrannej známky. Okrem toho zabraňujú vytvoreniu rovnakých podmienok pre spoločnosti, čo má následne nepriaznivý vplyv na konkurencieschopnosť spoločností v EÚ a konkurencieschopnosť Únie ako celku.

Na riešenie tohto problému sa zvažovali tieto prípadné možnosti:

- Možnosť 1: žiadna ďalšia aproximácia právnych predpisov o ochranných známkach a súvisiacich postupov,

- Možnosť 2: čiastočné rozšírenie aproximácie vnútroštátnych právnych predpisov a ich súladu so systémom ochrannej známky Spoločenstva. Toto opatrenie by zahŕňalo zosúladenie hlavných procesnoprávnych predpisov s príslušnými ustanoveniami nariadenia vrátane tých predpisov, v prípade ktorých existujúce rozdiely spôsobujú veľké problémy z pohľadu používateľov a v prípade ktorých sa takéto zosúladenie považuje za nevyhnutné z hľadiska vytvorenia harmonického, komplementárneho systému ochrany ochranných známok v Európe. Zahŕňalo by aj zosúladenie ďalších aspektov hmotného práva v súlade s ustanoveniami nariadenia,

- Možnosť 3: úplná aproximácia právnych predpisov o národných ochranných známkach a súvisiacich postupov. Tento prístup by vychádzal z možnosti 2, zahŕňal by všetky jeho prvky, ale aj všetky zvyšné aspekty hmotného práva a postupov týkajúcich sa ochranných známok,

- Možnosť 4: jednotný súbor pravidiel pre ochranné známky, ktorý by nahradil právne predpisy členských štátov o ochranných známkach v celom rozsahu tým, že by stanovil jednotné pravidlá v celej Únii.

V posúdení vplyvu sa dospelo k záveru, že primeranou možnosťou, ktorá by najlepšie zodpovedala plneniu stanovených cieľov, by bola možnosť 2.

3. PRÁVNY ZÁKLAD A SUBSIDIARITA

Článkom 114 ods. 1 zmluvy sa Európsky parlament a Rada splnomocňujú, aby prijímali opatrenia na aproximáciu ustanovení zákonov, iných právnych predpisov a správnych opatrení členských štátov, ktoré smerujú k vytváraniu a fungovaniu vnútorného trhu.

Problémy identifikované v súvislosti s výraznými rozdielmi v regulačnom rámci buď zabraňujú vytváraniu rovnakých podmienok pre podniky v EÚ, alebo ich značne narúšajú a majú následne nepriaznivý vplyv na konkurencieschopnosť týchto podnikov a konkurencieschopnosť Únie ako celku. Je preto vhodné prijať opatrenia, ktoré by umožnili zlepšiť podmienky fungovania vnútorného trhu. Opatrenia zamerané na rozšírenie súčasnej úrovne aproximácie prostredníctvom smernice možno prijať len na úrovni Únie. Opatrenia na úrovni Únie sú jediným spôsobom, ako zabezpečiť súlad so systémom ochrannej známky Spoločenstva.

V tejto súvislosti treba pamätať na to, že systém ochrannej známky Spoločenstva je súčasťou systému európskej ochrannej známky, ktorý vychádza zo zásady koexistencie a komplementárnosti ochrany ochrannej známky na vnútroštátnej úrovni a na úrovni Únie. Zatiaľ čo nariadenie poskytuje komplexný systém, v ktorom sa stanovujú všetky otázky hmotného a procesného práva, súčasná úroveň aproximácie právnych predpisov, ktorú poskytuje smernica, je obmedzená len na vybrané ustanovenia hmotného práva. Aby bolo možné zabezpečiť účinnú a udržateľnú koexistenciu a komplementárnosť príslušných prvkov, je preto potrebné vytvoriť celkový harmonický systém ochrany ochranných známok v Únii so značne podobnými hmotnoprávnymi predpismi a s aspoň hlavnými procesnoprávnymi ustanoveniami, ktoré by boli zlučiteľné.

4. VPLYV NA ROZPOČET

Návrh nebude mať vplyv na rozpočet Európskej únie, a preto k nemu nie je pripojený finančný výkaz stanovený v článku 31 nariadenia o rozpočtových pravidlách [nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a o zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002].

5. PODROBNÉ VYSVETLENIE NÁVRHU

Navrhované zmeny sa uvádzajú v súlade s cieľmi stanovenými v oddiele 1.2, ktoré sa majú dosiahnuť prepracovaním smernice.

5.1. Modernizácia a zlepšenie existujúcich ustanovení

– Vymedzenie ochrannej známky (článok 3)

V súčasnosti sa označenia musia dať znázorniť graficky, aby mohli byť chránené ako ochranná známka. Táto požiadavka „možnosti grafického znázornenia“ je zastaraná. Vytvára vysoký stupeň právnej neistoty v súvislosti s vyjadrením určitých netradičných známok, akými sú napríklad len zvuky. V takomto prípade sa iné než grafické vyjadrenie (napríklad prostredníctvom zvukového súboru) môže uprednostniť pred grafickým znázornením, ak umožňuje presnejšiu identifikáciu známky, čím plní cieľ zvýšenej právnej istoty. Navrhované nové vymedzenie neobmedzuje prípustné prostriedky vyjadrenia na grafické či vizuálne znázornenie, ale ponecháva priestor na zápis známok, ktoré možno vyjadriť technologickými

prostriedkami, ktoré ponúkajú dostatočné záruky. Cieľom návrhu nie je umožniť neobmedzené rozšírenie prípustných spôsobov vyjadrenia označenia, ale poskytnúť v tejto súvislosti väčšiu flexibilitu a zároveň zvýšiť právnu istotu.

– Práva z ochrannej známky (články 10 a 11)

1. Práva poskytnuté bez toho, aby boli dotknuté skoršie práva

Smernica ani nariadenie neobsahujú jasné pravidlo, v ktorom by sa stanovilo, že majiteľ ochrannej známky si nemôže úspešne uplatniť svoje práva vo vzťahu k používaniu zhodného alebo podobného označenia, ktoré je už predmetom skoršieho práva. V súlade s článkom 16 ods. 1 Dohody o obchodných aspektoch práv duševného vlastníctva (ďalej len „Dohoda TRIPS“)[8] by sa týmto návrhom objasnilo, že nárokmi za porušenie nie sú dotknuté skoršie práva.

2. Prípady dvojitej zhodnosti

Uznanie dodatočných funkcií ochranných známok podľa článku 5 ods. 1 písm. a) smernice spôsobila vysoký stupeň právnej neistoty. Nejasným sa stal najmä vzťah medzi prípadmi dvojitej zhodnosti a rozšírenou ochranou poskytnutou podľa článku 5 ods. 2 ochranným známkam s dobrým menom[9]. V záujme právnej istoty a konzistentnosti sa objasňuje, že v prípadoch dvojitej zhodnosti podľa článku 5 ods. 1 písm. a) aj podobnosti podľa článku 5 ods. 1 písm. b) záleží len na funkcii pôvodu.

3. Používanie obchodného názvu alebo názvu spoločnosti

Podľa Súdneho dvora[10] je článok 5 ods. 1 smernice uplatniteľný, keď si verejnosť používanie názvu spoločnosti spája (aj) s tovarmi alebo službami, ktoré daná spoločnosť ponúka. Je preto vhodné považovať používanie obchodného názvu ako chránenej ochrannej známky za porušenie, ak sú splnené požiadavky na používanie tovarov alebo služieb.

4. Používanie v porovnávacej reklame

Smernicou 2006/114/ES z 12. decembra 2006 o klamlivej a porovnávacej reklame[11] sa regulujú podmienky, za ktorých je prípustná reklama, ktorá priamo alebo nepriamo identifikuje súťažiteľa alebo tovary či služby ponúkané súťažiteľom. Vzťah smernice 2006/114/ES a právnych predpisov o ochranných známkach vyvolal pochybnosti. Je preto vhodné objasniť, že majiteľ ochrannej známky môže zabrániť používaniu svojej ochrannej známky v porovnávacej reklame, ak takáto porovnávacia reklama nespĺňa požiadavky článku 4 smernice 2006/114/ES.

5. Zásielky obchodných dodávateľov

Malo by sa objasniť, že dovoz tovarov do Únie sa zakazuje aj v prípade, keď na obchodné účely koná len odosielateľ. Má sa tak zabezpečiť, aby majiteľ ochrannej známky mal právo zabrániť podnikom (bez ohľadu na to, či sa nachádzajú v EÚ alebo nie) dovážať z územia mimo EÚ tovary, ktoré boli predané, ponúknuté, propagované alebo zaslané súkromným

---

[8] Ú. v. ES L 336, 23.12.1994, s. 213.

[9] Stanovisko generálneho advokáta Jääskinena vo veci C-323/09, *Interflora*, bod 9.

[10] Rozsudok z 11. septembra 2007, vec C-17/06, *Céline*, Zb., s. I-07041.

[11] Ú. v. EÚ L 376, 27.12.2006, s. 21.

spotrebiteľom, a právo odrádzať od toho, aby sa falšované tovary objednávali a predávali najmä cez internet.

6. Tovar prepravený na colné územie

Podľa Súdneho dvora v rozsudku *Philips/Nokia*[12] vstup, prítomnosť a pohyb tovarov, ktoré nemajú pôvod v EÚ, na colnom území EÚ v rámci režimu dočasné pozastavenie na základe platného *acquis* nepredstavujú porušenie práv duševného vlastníctva vyplývajúcich z hmotného práva Únie a jej členských štátov. Takéto tovary možno klasifikovať ako falšované len vtedy, ak existuje dôkaz, že sú predmetom obchodného aktu zameraného na spotrebiteľov v EÚ, akým je napríklad predaj, ponuka na predaj alebo reklama. Dôsledky rozsudku *Philips/Nokia* sa stretli so silnou vlnou kritiky zainteresovaných strán, podľa ktorých tak pre držiteľov práv vzniká neprimerane vysoké dôkazné bremeno a oslabuje sa boj proti falšovaniu. Je očividné, že existuje naliehavá potreba zaviesť európsky právny rámec umožňujúci účinnejší boj proti falšovaniu tovarov ako rýchlo sa šíriacej činnosti. Navrhuje sa preto odstrániť existujúcu medzeru tým, že držitelia práv budú mať právo zabrániť tretím osobám v preprave tovarov, ktoré pochádzajú z tretích krajín a sú bez povolenia označené ochrannou známkou, ktorá je v zásade zhodná s ochrannou známkou zapísanou v súvislosti s takýmito tovarmi, na colné územie Únie bez ohľadu na to, či sa prepustia do voľného obehu.

7. Prípravné úkony

Smernica ani nariadenie neobsahujú žiadne ustanovenia, ktoré by umožňovali konanie proti distribúcii a predaju štítkov a balení a podobných položiek, ktoré možno následne kombinovať s nedovolenými výrobkami. Niektoré vnútroštátne právne predpisy zahŕňajú explicitné pravidlá, ktoré sa vzťahujú na túto činnosť. Doplnenie takéhoto pravidla do smernice a nariadenia je ďalším praktickým, relevantným a efektívnym prostriedkom, ktorý prispieva k boju proti falšovaniu.

– Obmedzenie účinku ochrannej známky (článok 14)

Obmedzenie v článku 14 ods. 1 písm. a) smernice sa v tomto návrhu vzťahuje len na používanie osobných mien v súlade so spoločným vyhlásením Rady a Komisie[13]. Z dôvodu konzistentnosti sa obmedzenie v článku 14 ods. 1 písm. b) rozširuje aj na používanie nerozlišovacích označení alebo znakov. Takisto sa považuje za vhodné, aby sa v článku 14 ods. 1 písm. c) stanovilo explicitné obmedzenie vzťahujúce sa na referenčné používanie vo všeobecnosti. Napokon sa v samostatnom odseku objasňujú podmienky, za ktorých sa používanie ochrannej známky nesmie považovať za používanie v súlade s čestným konaním.

5.2. Zvýšenie aproximácie hmotného práva

– Ochrana zemepisných označení a tradičných označení (články 4 a 5)

Na rozdiel od nariadenia dôvody na zamietnutie uvedené v smernici neriešia konflikty s chránenými zemepisnými označeniami, tradičnými označeniami vín a zaručenými tradičnými špecialitami. Preto neexistuje žiadna záruka, že úroveň ochrany poskytnutá týmto právam

[12] Rozsudok z 1. decembra 2011, veci C-446/09 *Philips* a C-495/09 *Nokia*.

[13] Spoločné vyhlásenia Rady a Komisie Európskych spoločenstiev uvedené v zápisnici zo zasadnutia Rady k prvej smernici Rady o aproximácii právnych predpisov členských štátov v oblasti ochranných známok, ktorá bola prijatá 21. decembra 1998.

prostredníctvom iných nástrojov práva Únie[14] sa skutočne uplatňuje jednotným a vyčerpávajúcim spôsobom v celej Únii pri skúmaní ochranných známok, a najmä pri uplatnení absolútnych dôvodov zamietnutia. Preto sa navrhuje, aby sa do smernice vložili zodpovedajúce ustanovenia týkajúce sa zemepisných označení, tradičných označení vín a zaručených tradičných špecialít.

– Ochrana ochranných známok s dobrým menom (články 5 a 10)

Článkami 5 a 10 sa rozšírená ochrana premieňa na povinné ustanovenia s cieľom zabezpečiť, aby národné ochranné známky s dobrým menom využívali vo všetkých členských štátoch rovnakú úroveň ochrany, aká sa poskytuje ochranným známkam Spoločenstva.

– Ochranné známky ako predmety vlastníctva (články 22, 23, 24, 25, 26 a 27)

Okrem niekoľkých základných pravidiel týkajúcich sa udeľovania licencií a na rozdiel od nariadenia smernica neobsahuje ustanovenia týkajúce sa ďalších aspektov ochranných známok ako predmetov vlastníctva, akými sú napríklad prevody alebo vecné práva. Z tohto dôvodu sú kľúčové aspekty obchodného využívania ochranných známok v rámci Únie regulované nedostatočne alebo odlišne. Navrhuje sa preto, aby smernicu dopĺňal zodpovedajúci súbor pravidiel, ktorý by sa vzťahoval na ochranné známky ako na predmety vlastníctva v zmysle nariadenia.

– Kolektívne známky (články 28, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36 a 37)

V záujme zosúladenia s nariadením sa zmenami uvedených článkov smernice stanovuje súbor osobitných ustanovení na účely zápisu a ochrany kolektívnych známok. Možnosť ich ochrany existuje vo viacerých členských štátoch, pričom sa osvedčili ako obzvlášť efektívne pri ochrane ekonomickej hodnoty obsiahnutej v takýchto obchodných nástrojoch. Hoci sa na úrovni EÚ a vo väčšine členských štátov vyžaduje, aby kolektívne známky mali majiteľa (bežne ide o združenie), ktorého členovia používajú známku, v ostatných členských štátoch táto požiadavka neplatí, čím sa sťažuje možnosť jednoznačného rozlíšenia tohto typu ochrannej známky od certifikačných známok.

5.3. Zosúladenie hlavných procesnoprávnych predpisov

– Označovanie a triedenie tovarov a služieb (článok 40)

V súlade s návrhom nariadenia sa v tomto článku stanovujú spoločné pravidlá označovania a zatrieďovania tovarov a služieb. Tieto pravidlá sa riadia zásadami stanovenými Súdnym dvorom[15], podľa ktorých tovary a služby, ktoré majú byť predmetom ochrany, musí identifikovať prihlasovateľ dostatočne jasne a presne na to, aby príslušným orgánom a podnikom umožnil určiť rozsah ochrany, ktorú poskytuje ochranná známka. Všeobecné označenia názvov tried v rámci triedenia podľa Dohody z Nice možno použiť na identifikáciu tovarov alebo služieb za predpokladu, že takáto identifikácia je dostatočne jasná a presná. V článku 40 sa ďalej objasňuje, že používanie všeobecných pojmov sa musí vykladať tak, že zahŕňa len všetky tovary alebo služby, ktoré sú jednoznačne zahrnuté v doslovnom význame pojmu.

---

[14] Hlavne nariadenie (ES) č. 510/2006 (poľnohospodárske výrobky), Ú. v. EÚ L 93, 31.3.2008, s.12, nariadenie (ES) č. 479/2008 (vína), Ú. v. EÚ L 148, 6.6.2008, s. 1 a nariadenie (ES) č. 110/2008 (liehoviny), Ú. v. EÚ L 39, 13.2.2008, s. 16.

[15] Rozsudok z 19. júna 2012, vec C-307/10, „IP Translator“.

– Preskúmanie *ex offo* (článok 41)

V tomto článku sa v súlade s nariadením stanovuje, že preskúmanie *ex offo* otázky oprávnenosti prihlášky ochrannej známky na zápis sa obmedzuje len na absenciu dôvodov, ktoré sa týkajú samotnej známky. Preskúmanie *ex offo* relatívnych dôvodov vytvára viacero zbytočných prekážok pri zápise ochranných známok. Spoločnosti musia čeliť nadbytočným nákladom a zdržaniam a sú často obeťou vydierania. Skoršie právo, z ktorého vychádza námietka, jeho majiteľ nesmie využiť, čo znamená, že dotknuté úrady podávajú námietku na základe práva, ktoré jeho majiteľ nemohol oprávnene uplatniť, aby zabránil zápisu alebo používaniu neskoršej známky. Systém *ex offo* preto vedie k umelým sporom a narúša hospodársku súťaž tým, že kladie neodôvodnené prekážky vstupu na trh.

Napokon prístup *ex offo* vytvára právnu neistotu, keďže úrady uplatňujúce systém *ex offo* podávajú námietky v súvislosti so skoršími právami len na základe skorších zapísaných práv, ktorých prihláška bola podaná pre zhodné alebo podobné tovary a služby. Nemôžu preto zaručiť, že proti prihláške, ktorá úspešne prejde kontrolou *ex offo*, nebude následne podaná námietka na základe známky, ktorá na trhu získala dobré meno, a/alebo na základe staršej všeobecne známej známky, ktorá ešte nebola zapísaná. To však vedie k neprijateľnému zdvojovaniu postupov, ktoré sú časovo náročné a neefektívne.

– Poplatky (článok 44)

V záujme obmedzenia možného preplnenia registrov je cieľom uvedeného článku zosúladiť štruktúru poplatkov úradov tým, že sa zápis ochrannej známky a jeho obnova podmienia úhradou ďalšieho poplatku za každú triedu tovarov a služieb mimo prvej triedy, pričom tento poplatok by sa mal zahrnúť do úvodného poplatku (prihlasovacieho poplatku/poplatku za zápis).

– Postup na podávanie námietok (článok 45)

V tomto článku sa vyžaduje, aby členské štáty stanovili efektívny a rýchly administratívny postup na podávanie námietok proti zápisu prihlášky ochrannej známky pred svojimi úradmi na základe skorších práv. Administratívny postup na podávanie námietok je už k dispozícii podľa nariadenia a v takmer všetkých členských štátoch.

– Nepoužívanie ako obhajoba pri konaní o námietkach (článok 46)

Tento článok v súlade s nariadením umožňuje osobe, ktorá podáva prihlášku ochrannej známky, aby v súvislosti s námietkou podanou majiteľom staršej ochrannej známky uviedla ako dôvod na svoju obhajobu nepoužívanie, ak v deň podania alebo deň práva prednosti neskoršej ochrannej známky bola staršia ochranná známka zapísaná aspoň päť rokov.

– Postup na zrušenie alebo vyhlásenie neplatnosti (článok 47)

Na základe tohto článku musia členské štáty stanoviť administratívny postup na napadnutie platnosti zápisu ochrannej známky pred svojimi úradmi. V niektorých členských štátoch prihlasovatelia ochranných známok a ich majitelia nemôžu napadnúť platnosť skorších práv uplatňovaných voči ich ochranným známkam v tom istom konaní, ale platnosť staršej ochrannej známky musia napadnúť v súdnom konaní. To zdržuje konania a zvyčajne si to vyžaduje vymenovanie kvalifikovaného právnika, ktorý by viedol prípad. Tieto systémy sú príliš zdĺhavé, zložité a nákladné. V porovnaní s nimi sú administratívne postupy na zrušenie uplatňované úradom OHIM a vnútroštátnymi úradmi oveľa jednoduchšie, keďže platnosť

skorších práv možno uviesť ako dôvod na obhajobu v tom istom konaní a bez potreby profesionálneho zastúpenia. V praxi to znamená, že prihlasovatelia ochrannej známky Spoločenstva sa môžu úspešne hájiť proti námietke a získať ochrannú známku o niekoľko rokov skôr a pri oveľa nižších nákladoch než prihlasovatelia národnej známky.

– Nepoužívanie ako obhajoba pri konaní o vyhlásení neplatnosti (článok 48)

Tento článok v súlade s nariadením umožňuje osobe, v ktorej mene bola ochranná známka zapísaná, aby v konaní o vyhlásení neplatnosti na základe staršej ochrannej známky uviedla ako dôvod na svoju obhajobu nepoužívanie, ak v deň podania návrhu na vyhlásenie neplatnosti bola staršia ochranná známka zapísaná aspoň päť rokov.

5.4. Uľahčenie spolupráce medzi úradmi (článok 52)

Článok 52 ako doplnok k právnemu rámcu pre spoluprácu navrhovanému v kontexte preskúmania nariadenia poskytuje právny základ na uľahčenie spolupráce medzi úradom OHIM a úradmi pre duševné vlastníctvo v členských štátoch na účely podpory zbližovania postupov a vytvárania spoločných nástrojov.

↓ 2008/95/ES (prispôsobené)

2013/0089 (COD)

Návrh

SMERNICA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY

o aproximácii právnych predpisov členských štátov v oblasti ochranných známok

(prepracované znenie)

(Text s významom pre EHP)

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o ~~založení Európskeho spoločenstva~~ ⌦ fungovaní Európskej únie ⌫ , a najmä jej článok ~~95~~ ⌦ 114 ⌫ ,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

so zreteľom na stanovisko Európskeho hospodárskeho a sociálneho výboru[1],

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

↓ 2008/95/ES odôvodnenie 1 (prispôsobené)
⇨ nový

(1) Smernica ~~Rady 89/104/EHS z 21. decembra 1988~~ Európskeho parlamentu a Rady 2008/95/ES z 22. októbra 2008 o aproximácii právnych predpisov členských štátov v oblasti ochranných známok[2] ~~bola podstatným spôsobom zmenená a doplnená~~[3] ⇨ by sa mala podstatným spôsobom zmeniť ⇦ . V záujme ~~jasnosti a~~ prehľadnosti ~~by sa mala~~ je vhodné tú~~á~~to smernicu~~a~~ ~~kodifikovať~~ ⇨ prepracovať ⇦ .

[1] Ú. v. EÚ C [...], [...], s. [...].

[2] Ú. v. E~~Ú~~S~~s~~ L ~~40~~ 299, ~~11.2.1989~~ 8.11.2008, s. ~~1~~ 25.

[3] ~~Pozri prílohu I časť A.~~

↓ 2008/95/ES odôvodnenie 2 (prispôsobené)

(2) ⌦ Smernicou 2008/95/ES sa harmonizovali hlavné ustanovenia hmotného ⌫ p~~P~~rávane ~~predpisy~~ v oblasti ochranných známok, ktoré ~~boli uplatniteľné v členských štátoch pred nadobudnutím účinnosti smernice 89/104/EHS, obsahovali rozdiely, ktoré mohli brániť~~ ⌦ sa v čase prijatia považovali za ustanovenia s najbezprostrednejším dosahom na fungovanie vnútorného trhu, keďže obmedzovali ⌫ voľnýému~~u~~ pohybu tovaru a ~~voľnému pohybu~~ ⌦ slobodu poskytovať ⌫ službyiebo ⌦ v Únii ⌫ ~~a ktoré mohli deformovať hospodársku súťaž v rámci spoločného trhu~~. ~~Bolo preto potrebné na zabezpečenie fungovania vnútorného trhu aproximovať právne predpisy členských štátov.~~

↓ 2008/95/ES odôvodnenie 3 (prispôsobené)

~~Je dôležité, aby sa nezanedbávali riešenia a výhody, ktoré systém ochrannej známky Spoločenstva môže poskytnúť podnikom, ktoré si želajú získať ochranné známky.~~

↓ 2008/95/ES odôvodnenie 4

~~Nezdá sa, že by bolo potrebné urobiť aproximáciu právnych predpisov členských štátov v oblasti ochranných známok v plnom rozsahu. Postačí aproximácia obmedzená na tie ustanovenia vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré najvýraznejšie ovplyvňujú fungovanie vnútorného trhu.~~

⇩ nový

(3) Ochrana ochranných známok v členských štátoch existuje spolu s ochranou, ktorá je na úrovni Únie k dispozícii prostredníctvom európskych ochranných známok, ktoré sú právami duševného vlastníctva jednotného charakteru platnými v celej Únii, ako sa stanovuje v nariadení Rady (ES) č. 207/2009 z 26. februára 2009 o európskej ochrannej známke.[4] Spoločná existencia systémov ochranných známok na vnútroštátnej úrovni a na úrovni Únie v skutočnosti predstavuje ťažisko prístupu Únie k ochrane duševného vlastníctva.

(4) Komisia na základe oznámenia Komisie zo 16. júla 2008 o stratégii v oblasti práv priemyselného vlastníctva v Európe[5] vykonala komplexné hodnotenie celkového fungovania systému ochrannej známky v Európe ako celku na úrovni Únie a na vnútroštátnej úrovni a vzájomného pôsobenia medzi týmito úrovňami.

[4] Ú. v. EÚ L 78, 24.3.2009, s. 1.
[5] KOM(2008) 465.

(5) Rada vo svojich záveroch z 25. mája 2010 o budúcej revízii systému ochrannej známky v Európskej únii[6] vyzvala Komisiu, aby predložila návrhy na revíziu nariadenia Rady (ES) č. 207/2009 a smernice 2008/95/ES. Revízia uvedenej smernice by pritom mala zahŕňať opatrenia na jej ďalšie zosúladenie s nariadením (ES) č. 207/2009, čím by sa obmedzili rozdiely v rámci systému ochrannej známky v Európe ako celku.

(6) Komisia vo svojom oznámení z 24. mája 2011 o jednotnom trhu pre práva duševného vlastníctva[7] dospela k záveru, že v záujme uspokojenia zvýšených požiadaviek zainteresovaných strán na čoraz rýchlejšie, kvalitnejšie a efektívnejšie systémy registrácie ochranných známok, ktoré budú zároveň konzistentnejšie, vhodnejšie na používanie, verejne dostupné a technologicky na úrovni doby, existuje potreba zmodernizovať systém ochranných známok v Únii ako celku a prispôsobiť ho internetovému veku.

(7) Z konzultácie a hodnotenia na účely tejto smernice vyplynulo, že napriek predošlej čiastočnej harmonizácii vnútroštátnych právnych predpisov európske podnikateľské prostredie zostáva veľmi rôznorodé, čím sa vo všeobecnosti obmedzuje možnosť prístupu k ochrane ochranných známok a čo má škodlivý účinok na konkurencieschopnosť a rast.

(8) V záujme podpory cieľa posilniť a vytvoriť riadne fungujúci jednotný trh a uľahčenia získavania a ochrany ochranných známok v Únii je preto potrebné prekročiť obmedzený rámec aproximácie dosiahnutý smernicou 2008/95/ES a rozšíriť aproximáciu na všetky aspekty hmotného práva v oblasti ochranných známok, ktorým sa spravujú ochranné známky chránené prostredníctvom zápisu v zmysle nariadenia (ES) č. 207/2009.

(9) Na účely uľahčenia dosiahnutia a spravovania zápisov ochranných známok v celej Únii je nevyhnutné aproximovať nielen ustanovenia hmotného práva, ale aj procesnoprávne predpisy. Hlavné procesnoprávne predpisy v členských štátoch a v rámci systému európskej ochrannej známky vrátane tých predpisov, v súvislosti s ktorými rozdiely spôsobujú veľké problémy s fungovaním vnútorného trhu, by sa preto mali zosúladiť. Pokiaľ ide o postupy podľa vnútroštátneho práva, stačí stanoviť všeobecné zásady a ponechať na členských štátoch, aby stanovili konkrétnejšie pravidlá.

(10) Je nevyhnutné zabezpečiť, aby zapísané ochranné známky využívali rovnakú ochranu v rámci právnych systémov všetkých členských štátov a aby ochrana ochranných známok na vnútroštátnej úrovni bola rovnaká ako ochrana európskych ochranných známok. V súlade s rozsiahlou ochranou poskytovanou európskym ochranným známkam, ktoré majú dobré meno v Únii, by sa rozsiahla ochrana mala poskytovať aj na vnútroštátnej úrovni všetkým zapísaným ochranným známkam, ktoré majú dobré meno v dotknutom členskom štáte.

---

[6] Ú. v. EÚ C 140, 29.5.2010, s. 22.
[7] KOM(2011) 287.

↓ 2008/95/ES odôvodnenie 5 (prispôsobené)

(11) Táto smernica by nemala zbaviť členské štáty práva naďalej chrániť ochranné známky získané používaním, ale mala by ich brať do úvahy len v súvislosti s~~o~~ ⌦ ich ⌫ vzťahom ~~medzi nimi a~~ ⌦ s ⌫ ochrannými známkami získanými zápisom.

↓ 2008/95/ES odôvodnenie 6

~~Okrem toho členské štáty by mali mať naďalej možnosť voľne určovať ustanovenia o postupe týkajúcom sa zápisu, zrušenia a vyhlásenia neplatnosti ochranných známok získaných zápisom. Môžu napríklad určovať formu zápisu ochranných známok a postupy vyhlásenia ich neplatnosti alebo rozhodovať o tom, či pri postupe registrácie, alebo pri postupe vyhlásenia neplatnosti, alebo pri oboch postupoch treba odvolať predchádzajúce práva, a ak umožnia pri postupe registrácie odvolanie sa na predchádzajúce práva, či majú zavedené konanie o námietkach, alebo prieskumové konanie ex officio, alebo oba postupy. Členské štáty by mali mať naďalej možnosť určovať dôsledky zrušenia ochrannej známky alebo jej vyhlásenia za neplatnú.~~

↓ 2008/95/ES odôvodnenie 8 (prispôsobené)
⇨ nový

(12) Dosiahnutie cieľov, na ktoré je zameraná táto aproximácia právnych predpisov, si vyžaduje, aby boli podmienky dosiahnutia a udržania zapísanej ochrannej známky vo všetkých členských štátoch vo všeobecnosti zhodné.

(13) Na tento účel je potrebné uviesť zoznam príkladov označení, ktoré môžu tvoriť ochrannú známku, ak tieto označenia dokážu rozlíšiť tovary alebo služby jedného podniku od tovarov~~,~~ alebo služieb iných podnikov. ⇨V záujme splnenia cieľa systému zápisu ochranných známok, ktorým je zabezpečiť právnu istotu a riadnu správu, je takisto nevyhnutné požadovať, aby sa označenie dalo vyjadriť spôsobom, ktorý umožňuje presné určenie predmetu ochrany. Označenie by sa preto malo dať vyjadriť v akejkoľvek primeranej forme, a teda nie nevyhnutne graficky, pokiaľ vyjadrenie predstavuje dostatočné záruky na tento účel. ⇦

(14) ⌦Okrem toho ⌫ by sa m~~M~~al ~~by sa~~ uviesť úplný zoznam dôvodov na zamietnutie alebo neplatnosť ochrannej známky vyplývajúce z vlastností samotnej ochrannej známky, ~~napríklad~~ ⌦ vrátane dôvodu, ⌫ ak ochranná známka nemá rozlišovaciu spôsobilosť, alebo z konfliktov medzi ochrannou známkou a skoršími právami, i keď niektoré z týchto dôvodov v zozname sú nepovinné pre členské štáty ~~nepovinné~~ ⌦ , ktoré by preto mali mať možnosť trvať na týchto dôvodoch alebo ich zaviesť do svojich právnych predpisov ⌫ . ~~Členské štáty by mali mať možnosť rozhodnúť sa, či ich ponechajú, alebo ich zavedú do svojho zoznamu zákonných dôvodov na zamietnutie alebo neplatnosť súvisiacich s podmienkami získania a udržania ochrannej známky, pre ktoré neexistuje ustanovenie o aproximácii a ktoré sa týkajú napríklad spôsobilosti ochrannej známky na zápis, obnovenie zápisu ochrannej známky alebo~~

~~predpisov o poplatkoch, alebo ktoré sa týkajú prípadu nerešpektovania procesných predpisov.~~

↓ 2008/95/ES odôvodnenie 9

~~Na to, aby sa obmedzil celkový počet ochranných známok zapísaných a chránených v rámci Spoločenstva, a v dôsledku toho aj počet konfliktov, ktoré medzi nimi vznikajú, je podstatné, aby sa vyžadovalo, aby sa zapísané ochranné známky naozaj používali, alebo ak sa nepoužívajú, aby sa zrušili. Je potrebné ustanoviť, že ochranná známka sa nesmie vyhlásiť za neplatnú kvôli tomu, že existuje ochranná známka, ktorá je skoršia, ale sa nepoužíva, zatiaľ čo členské štáty sa môžu rozhodnúť, či budú v súvislosti so zápisom ochranných známok uplatňovať tú istú zásadu, alebo ustanovia, že ochrannú známku nemožno úspešne zrušiť v súdnom konaní pre porušenie, ak sa v dôsledku obhajoby určí, že sa ochranná známka má zrušiť. Vo všetkých týchto prípadoch je úlohou členských štátov stanoviť uplatniteľné pravidlá konania.~~

↓ 2008/95/ES odôvodnenie 10

~~V záujme uľahčenia voľného pohybu tovaru a služieb je podstatné, aby sa zabezpečilo, aby zapísané ochranné známky požívali v právnych systémoch všetkých členských štátov tú istú ochranu. Toto by však nemalo brániť členským štátom poskytnúť podľa svojho uváženia rozsiahlu ochranu tým ochranným známkam, ktoré majú dobré meno.~~

⇩ nový

(15) S cieľom zabezpečiť, aby sa pri hodnotení absolútnych a relatívnych dôvodov zamietnutia jednotným a vyčerpávajúcim spôsobom v celej Únii uplatňovala úroveň ochrany poskytnutá zemepisným označeniam prostredníctvom iných nástrojov práva Únie, by táto smernica mala zahŕňať rovnaké ustanovenia v súvislosti so zemepisnými označeniami ako v prípade nariadenia (ES) č. 207/2009.

↓ 2008/95/ES odôvodnenie 11 (prispôsobené)

(16) Ochrana poskytnutá zapísanouej ochrannouej známkoue, ktorej funkciou je predovšetkým garantovať ochrannú známku ako označenie pôvodu, by mala byť v prípade zhodnosti známky a označenia a tovarov alebo služieb absolútna. Táto ochrana by mala platiť aj v prípade podobnosti medzi známkou a označením a medzi tovarmiev alebo službamieb. Je nevyhnutné poskytnúť výklad pojmu podobnosti v súvislosti s ~~možnosťou~~ ⌦ pravdepodobnosťou ⌫ zámeny. Pravdepodobnosť zámeny, ktorej supresnenie závisí od mnohých prvkov, predovšetkým od vžitosti ochrannej známky na trhu, od asociácie, ktorá môže vzniknúť medzi používaným alebo zapísaným označením ~~a zapísanou známkou~~, od stupňa podobnosti medzi ochrannou známkou a označením a medzi nimi označenými tovarmi alebo službami, by mala byť špecifickou podmienkou ~~pre~~ takejúto ochranyu. Určenie spôsobov,

ktorými možno určiť pravdepodobnosť zámeny, a najmä určenie toho, na kom leží dôkazné bremeno, by malo byť vecou vnútroštátnych procesnoprávnych predpisov, ~~na ktoré by táto smernica nemala mať vplyv~~ ⌦ ktoré by nemali byť dotknuté touto smernicou ⌫ .

⇩ nový

(17) V záujme zabezpečenia právnej istoty a úplného súladu so zásadou prednosti, na základe ktorej majú skôr zapísané ochranné známky prednosť pred neskôr zapísanými ochrannými známkami, je potrebné stanoviť, že práva z ochrannej známky by sa mali presadzovať bez toho, aby boli dotknuté práva majiteľov nadobudnuté pred dňom podania alebo dňom práva prednosti ochrannej známky. To je v súlade s článkom 16 ods. 1 Dohody z 15. apríla 1994 o obchodných aspektoch práv duševného vlastníctva (ďalej len „ Dohoda TRIPS[8]“).

(18) Je vhodné stanoviť, že porušenie práv z ochrannej známky možno konštatovať len vtedy, ak sa zistí, že v obchodnom styku sa na účely rozlíšenia obchodného pôvodu tovarov alebo služieb použila známka alebo označenie porušujúce práva. Použitie na iné účely by malo podliehať ustanoveniam vnútroštátneho práva.

(19) V záujme zabezpečenia právnej istoty a jasnosti je potrebné objasniť, že ochrana by sa ochrannej známke mala poskytnúť nielen v prípade podobnosti, ale aj v prípade zhodného označenia použitého pre zhodné tovary alebo služby, len ak a pokiaľ je negatívne ovplyvnená hlavná funkcia ochrannej známky, ktorou je zaručiť obchodný pôvod tovarov alebo služieb.

(20) Porušenie ochrannej známky by malo zahŕňať aj použitie označenia ako obchodného názvu alebo podobného rozlišovacieho označenia, ak je toto použitie na účely rozlíšenia obchodného pôvodu tovarov alebo služieb.

(21) V záujme zabezpečenia právnej istoty a úplného súladu s osobitnými právnymi predpismi Únie je vhodné stanoviť, že majiteľ ochrannej známky by mal mať právo zakázať tretej osobe používať označenie v porovnávacej reklame, ak je takáto porovnávacia reklama v rozpore so smernicou Európskeho parlamentu a Rady 2006/114/ES z 12. decembra 2006 o klamlivej a porovnávacej reklame[9].

(22) V záujme posilnenia ochrany ochrannej známky a účinnejšieho boja proti falšovaniu by majiteľ zapísanej ochrannej známky mal mať právo zabrániť tretím osobám v preprave tovarov na colné územie Únie bez toho, aby tam boli prepustené do voľného obehu, ak takéto tovary pochádzajú z tretích krajín a sú bez povolenia označené ochrannou známkou, ktorá je v zásade zhodná s ochrannou známkou zapísanou v súvislosti s takýmito tovarmi.

(23) V záujme účinnejšieho predchádzania vstupu tovarov porušujúcich práva do Únie, a to najmä v podmienkach predaja cez internet, by majiteľ mal mať právo zakázať dovoz takýchto tovarov do Únie, ak na obchodné účely koná len odosielateľ tovarov.

---

[8] Ú. v. ES L 336, 23.12.1994, s. 213.
[9] Ú. v. EÚ L 376, 27.12.2006, s. 21.

(24) S cieľom umožniť majiteľom zapísaných ochranných známok účinnejšie bojovať proti falšovaniu by títo majitelia mali mať právo zakázať umiestňovať ochrannú známku porušujúcu práva na tovary a zakázať určité prípravné úkony pred umiestnením známky.

(25) Výlučné práva z ochrannej známky by nemali oprávňovať majiteľa zakázať používanie označení alebo znakov, ktoré sa používajú oprávnene a v súlade s čestným konaním v priemysle a obchode. V záujme vytvorenia rovnakých podmienok pre obchodné názvy a ochranné známky by sa vzhľadom na skutočnosť, že sa obchodným názvom pravidelne poskytuje neobmedzená ochrana proti neskorším ochranným známkam, malo takéto používanie chápať tak, že zahŕňa používanie vlastného osobného mena danej osoby. Okrem toho by vo všeobecnosti malo zahŕňať používanie opisných alebo nerozlišovacích označení alebo znakov. Majiteľ by navyše nemal mať právo brániť vo všeobecnom oprávnenom a čestnom používaní známky na identifikáciu alebo uvádzanie tovarov alebo služieb ako tovarov alebo služieb majiteľa.

(26) Zo zásady voľného pohybu tovaru vyplýva, že majiteľ ochrannej známky nesmie byť oprávnený zakázať jej používanie treťou osobou v súvislosti s tovarmi, ktoré boli uvedené do obehu v Únii pod ochrannou známkou buď týmto majiteľom, alebo s jeho súhlasom, okrem prípadov, keď existujú legitímne dôvody na námietku proti ďalšiemu obchodovaniu s tovarmi.

↓ 2008/95/ES odôvodnenie 12 (prispôsobené)

(27) Z dôvodov~~Kvôli~~ právnej istot~~y~~e a ~~kvôli tomu,~~ aby sa neoprávnene nezasiahlo do záujmov majiteľov st~~ako~~rších ochranných známok, je dôležité ~~zakotviť~~ ~~u~~stanoviť~~enie~~, že títo majitelia st~~ako~~rších ochranných známok už nesmú žiadať o vyhlásenie neplatnosti, ani nesmú ~~napádať~~ ⌦ namietať proti ⌫ používaniu~~e~~ ochranných známok, ktoré sa začali používať neskôr než ich ochranné známky, ak ich používanie vedome dlho~~ý~~ ~~čas~~ tolerovali, s výnimkou prípadu, keď ~~sa tieto~~ ⌦ prihláška neskoršej ⌫ ~~novšie~~ ochrannej~~é~~ známky ~~používali~~ ⌦ bola podaná ⌫ v zlej viere.

⇩ nový

(28) V záujme zabezpečenia právnej istoty a ochrany legálne nadobudnutých práv z ochranných známok bez toho, aby bola dotknutá zásada, že neskoršiu ochrannú známku nemožno presadzovať vo vzťahu k staršej ochrannej známke, je vhodné a potrebné stanoviť, že majitelia starších ochranných známok by nemali byť oprávnení dosiahnuť zamietnutie alebo výmaz neskoršej ochrannej známky ani namietať proti jej používaniu, ak bola neskoršia ochranná známka získaná v čase, keď staršia ochranná známka mohla byť vyhlásená za neplatnú alebo zrušená napríklad z dôvodu, že ešte prostredníctvom používania nezískala rozlišovaciu spôsobilosť, alebo keď sa staršia ochranná známka ešte nemohla presadiť vo vzťahu k neskoršej ochrannej známke, pretože sa nedali uplatniť potrebné podmienky, napríklad keď staršia ochranná známka ešte nezískala dobré meno.

(29) Ochranné známky plnia svoj účel, ktorým je rozlišovať tovary alebo služby a umožňovať spotrebiteľom prijímať informované rozhodnutia, len ak sa skutočne používajú na trhu. Požiadavka na používanie je potrebná aj v záujme zníženia celkového počtu ochranných známok zapísaných a chránených v Únii, a teda aj množstva konfliktov, ktoré medzi nimi vznikajú. Je preto nevyhnutné vyžadovať, aby sa zapísané ochranné známky skutočne používali v súvislosti s tovarmi alebo službami, pre ktoré sú zapísané, alebo ak sa nepoužívajú, musí existovať možnosť ich zrušenia.

(30) Zapísaná ochranná známka by preto mala byť chránená, len pokiaľ sa skutočne používa, a staršia zapísaná ochranná známka by nemala umožňovať svojmu majiteľovi namietať proti neskoršej ochrannej známke ani ju vyhlásiť za neplatnú, ak tento majiteľ svoju ochrannú známku skutočne nepoužíval. Členské štáty by mali navyše stanoviť, že v konaní o porušení sa nemožno úspešne odvolávať na ochrannú známku, ak je ako výsledok obhajoby dokázané, že ochranná známka by mohla byť zrušená, alebo ak sa žaloba podáva proti neskoršiemu právu, že ochranná známka mohla byť zrušená v čase nadobudnutia neskoršieho práva.

(31) Je vhodné stanoviť, že ak je pre európsku ochrannú známku uplatnená seniorita národnej známky a ak potom došlo k vzdaniu sa alebo zániku národnej známky, platnosť tejto národnej známky ešte možno napadnúť. Napadnutie by sa malo obmedziť na situácie, keď národná známka mohla byť vyhlásená za neplatnú alebo zrušená v čase výmazu známky z registra.

(32) Z dôvodu súdržnosti a v záujme uľahčovania obchodného využívania ochranných známok v Únii by sa pravidlá uplatniteľné na ochranné známky ako predmety vlastníctva mali zosúladiť s pravidlami, ktoré už boli zavedené pre európske ochranné známky, a mali by zahŕňať pravidlá týkajúce sa prevodu a prechodu, udeľovania licencií, vecných práv, exekúcie a konkurzného konania.

(33) Kolektívne ochranné známky sa osvedčili ako užitočný nástroj na propagáciu tovarov alebo služieb s osobitnými spoločnými vlastnosťami. Je preto vhodné, aby národné kolektívne známky podliehali podobným pravidlám ako európske kolektívne známky.

(34) S cieľom zlepšiť a uľahčiť prístup k ochrane ochranných známok a posilniť právnu istotu a predvídateľnosť by postup na zápis ochranných známok v členských štátoch mal byť účinný a transparentný a mal by sa riadiť pravidlami, ktoré sú podobné pravidlám uplatniteľným na európske ochranné známky. S cieľom dosiahnuť konzistentný a vyvážený systém ochranných známok na vnútroštátnej úrovni aj na úrovni Únie by všetky úrady priemyselného vlastníctva členských štátov mali preto svoje preskúmanie ex offo, pokiaľ ide o otázku oprávnenosti prihlášky ochrannej známky na zápis, obmedziť len na absenciu absolútnych dôvodov na zamietnutie. Tým by však nemalo byť dotknuté právo týchto úradov poskytovať prihlasovateľom na ich žiadosť výsledky vyhľadávania skorších práv na čisto informačnom základe a bez toho, aby bol dotknutý ďalší proces zápisu vrátane následného konania o námietkach, alebo bez toho, aby to na tento proces malo akýkoľvek záväzný účinok.

(35) S cieľom zabezpečiť právnu istotu v súvislosti s rozsahom pôsobnosti práv z ochranných známok a uľahčiť prístup k ochrane ochranných známok by sa označovanie a zatrieďovanie tovarov a služieb, na ktoré sa vzťahuje prihláška ochrannej známky, malo riadiť rovnakými pravidlami vo všetkých členských štátoch a

malo by sa zosúladiť s postupmi uplatniteľnými na európske ochranné známky. S cieľom umožniť príslušným orgánom a hospodárskym subjektom určiť rozsah zamýšľanej ochrany ochrannej známky len na základe samotnej prihlášky by označovanie tovarov a služieb malo byť dostatočne jasné a presné. Používanie všeobecných pojmov by sa malo vykladať tak, že zahŕňa len tovary a služby, ktoré sú jednoznačne zahrnuté v doslovnom význame pojmu.

(36) Na účely zaistenia účinnej ochrany ochranných známok by členské štáty mali zabezpečiť efektívny administratívny postup na podávanie námietok, ktorý by majiteľom starších práv z ochranných známok umožnil podávať námietky proti zápisu prihlášky ochrannej známky. Okrem toho by členské štáty v záujme zabezpečenia efektívnych prostriedkov na zrušenie ochranných známok alebo vyhlásenie ich neplatnosti mali stanoviť administratívny postup na zrušenie alebo vyhlásenie neplatnosti podobný postupu uplatniteľnému na európske ochranné známky na úrovni Únie.

(37) Centrálne úrady priemyselného vlastníctva členských štátov by mali spolupracovať medzi sebou navzájom, ako aj s Agentúrou Európskej únie pre ochranné známky a vzory (ďalej len „agentúra“) vo všetkých oblastiach zápisu a správy ochranných známok s cieľom podporovať zbližovanie postupov a nástrojov, akými sú napríklad vytvorenie a aktualizácia spoločných alebo prepojených databáz a portálov na účely konzultácie a vyhľadávania. Úrady členských štátov a agentúra by mali ďalej spolupracovať vo všetkých oblastiach svojich činností, ktoré sú významné z hľadiska ochrany ochranných známok v Únii.

↓ 2008/95/ES odôvodnenie 7 (prispôsobené)

(38) Táto smernica by nemala vylúčiť možnosť uplatniť na ochranné známky ustanovenia iných ⌦ právnych ⌫ predpisov členských štátov, než sú ⌦ právne ⌫ predpisy o ochranných známkach, ako napríklad ustanoveniaí týkajúcecich sa nekalej súťaže, občianskoprávnej zodpovednosti alebo ochrany spotrebiteľa.

↓ 2008/95/ES odôvodnenie 13 (prispôsobené)

(39) Všetky členské štáty ~~Spoločenstva~~ sú viazané Parížskym dohovorom na ochranu priemyselného vlastníctva ⌦ (ďalej len „Parížsky dohovor“) a Dohodou TRIPS ⌫ . Je potrebné, aby ustanovenia tejto smernice boli úplne ⌦ v súlade ⌫ ~~konzistentné~~ s ustanoveniami uvedenéhotohto dohovoru ⌦ a dohody ⌫ . Táto smernica by nemala mať vplyv na povinnosti členských štátov vyplývajúce z uvedenéhotohto dohovoru ⌦ a dohody ⌫ . Keď~~Všade, kde~~ je to vhodné, ~~by sa~~ mal by sa uplatňovať článok ~~307~~ ⌦ 351 ⌫ druhý odsek zmluvy.

⇩ nový

(40) Povinnosť transponovať túto smernicu do vnútroštátneho práva by sa mala obmedziť na tie ustanovenia, ktoré predstavujú podstatnú zmenu v porovnaní s predchádzajúcou smernicou. Povinnosť transponovať ustanovenia, ktoré sa nezmenili, vyplýva z predchádzajúcej smernice.

🡻 2008/95/ES odôvodnenie 14 (prispôsobené)

(41) Táto smernica by sa ~~ne~~mala ⌦ uplatňovať bez toho, aby boli ⌫ dotknuté~~týkať~~ povinností~~í~~ členských štátov týkajúc~~ich~~ sa lehoty ~~na transpozíciu smernice 89/104/EHS do vnútroštátneho práva, ktorá je~~ uvedenej~~á~~ v ~~prílohe I~~ časti B prílohy I k smernici 2008/95/ES na transpozíciu smernice do vnútroštátneho práva,

---

🡻 2008/95/ES (prispôsobené)

PRIJALI TÚTO SMERNICU:

Kapitola 1

⌦Všeobecné ustanovenia ⌫

🡻 2008/95/ES (prispôsobené)

Článok 1

Rozsah ⌦ pôsobnosti ⌫ ~~úpravy~~

Táto smernica sa vzťahuje na každú ochrannú známku v súvislosti s~~pre~~ tovarmi~~y~~ alebo službami~~y~~, ktorá je v členskom štáte predmetom zápisu alebo prihlášky ako individuálna ochranná známka, kolektívna známka alebo ako garančná alebo certifikačná známka~~,~~ alebo je predmetom zápisu alebo prihlášky na Úrade Beneluxu pre duševné vlastníctvo~~,~~ alebo je predmetom medzinárodného zápisu s účinkom~~o~~~~m~~i v členskom štáte.

⇩ nový

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tejto smernice sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

a) „úrad“ je centrálny úrad priemyselného vlastníctva členského štátu alebo Úrad Beneluxu pre duševné vlastníctvo poverený zápisom ochranných známok;

b) „agentúra“ je Agentúra Európskej únie pre ochranné známky a vzory zriadená v súlade s článkom 2 nariadenia (ES) č. 207/2009;

c) „register“ je register ochranných známok, ktorý vedie úrad.

↓ 2008/95/ES (prispôsobené)

Kapitola 2

⌦Právo týkajúce sa ochranných známok ⌫

ODDIEL 1

⌦OZNAČENIA, KTORÉ MÔŽU TVORIŤ OCHRANNÚ ZNÁMKU ⌫

Článok ~~2~~3

Označenia, ktoré môžu tvoriť ochrannú známku

Ochrannúá známkuа môžu tvoriťsa môže skladať z akéhokoľvek označenia, ktoré sa dá vyjadriť graficky. Predovšetkým ⌦ najmä ⌫ sú to slová, vrátane osobných mien osôb, vzory, písmená, číslicеovky, ⌦ farby ako také, ⌫ tvar tovaru alebo jeho obalu ⌦ alebo zvuky ⌫ , za predpokladu, že tieto označenia:

a) sú spôsobilé rozlíšiť tovary alebo služby jedného podniku od tovarovи alebo služieb iných podnikov;,

---

⇩ nový

b) dajú sa vyjadriť spôsobom, ktorý príslušným orgánom a verejnosti umožňuje presne určiť predmet ochrany poskytnutej jej majiteľovi.

↓ 2008/95/ES (prispôsobené)

ODDIEL 2

⌦DÔVODY NA ZAMIETNUTIE ALEBO VYHLÁSENIE NEPLATNOSTI ⌫

Článok ~~3~~4

⌦Absolútne ⌫ ~~d~~Dôvody ~~na~~pre zamietnutie alebo ⌦ vyhlásenie ⌫ neplatnosti~~ť~~

↓ 2008/95/ES (prispôsobené)

1. Do registra nebudú zapísané, alebo ak už sú zapísané, ⌦ môžu ⌫ sa vyhlásiť~~a~~ ~~sa~~ za neplatné:

a) označenia, ktoré nemôžu tvoriť ochrannú známku;

b) ochranné známky, ktoré nemajú žiadnu rozlišovaciu spôsobilosť;

c) ochranné známky, ktoré sú tvorené výlučne ~~z~~ označeniami~~i~~ alebo ~~značiek~~ ⌦ znakmi ⌫ , ktoré môžu v obchode slúžiť na označenie druhu, kvality, množstva, ⌦ zamýšľaného ⌫ účelu, hodnoty, zemepisného pôvodu alebo času výroby tovaru alebo poskytnutia služby, alebo iných vlastností tovaru alebo služieb;

d) ochranné známky, ktoré sú tvorené~~sa skladajú~~ výlučne ~~z~~ označeniami~~i~~ alebo ~~značiek~~ ⌦ znakov ⌫ , ktoré sa stali obvyklými v bežnom~~ej~~ jazyku~~reči~~ alebo ~~v bona fide a~~ v zaužívaných ⌦ poctivých ⌫ obchodných zvyklostiach;

e) označenia, ktoré sú tvorené~~sa skladajú~~ výlučne ~~z~~ tými~~ch~~to prvkami~~ov~~:

   i) tvar, ktorý vyplýva z povahy samotného tovaru;

   ii) tvar tovaru, ktorý je nevyhnutný na dosiahnutie technického výsledku;

   iii) tvar, ktorý dodáva tovaru podstatnú hodnotu;

f) ochranné známky, ktoré sú v rozpore s verejným poriadkom alebo s dobrými mravmi;

g) ochranné známky, ktoré môžu zavádzať~~klamať~~ verejnosť, napríklad pokiaľ ide o povahu, kvalitu alebo zemepisný pôvod tovaru alebo služieb;

h) ochranné známky, ktoré neschválili príslušné orgány a ktoré majú byť zamietnuté alebo vyhlásené za neplatné podľa článku 6 *ter* Parížskeho dohovoru na ochranu priemyselného vlastníctva (ďalej len „Parížsky dohovor“)~~;~~.

⇩ nový

i) ochranné známky vylúčené zo zápisu, ktoré sa musia prestať používať podľa právnych predpisov Únie o ochrane označení pôvodu a zemepisných označení alebo podľa medzinárodných dohôd, ktorých zmluvnou stranou je aj Únia a ktoré sa týkajú ochrany označení pôvodu a zemepisných označení;

j) ochranné známky vylúčené zo zápisu podľa právnych predpisov Únie o ochrane tradičných označení vín a zaručených tradičných špecialít alebo podľa medzinárodných dohôd, ktorých zmluvnou stranou je aj Únia a ktoré sa týkajú ochrany tradičných označení vín a zaručených tradičných špecialít.

2. Odsek 1 sa uplatňuje bez ohľadu na to, že dôvody na zamietnutie zápisu existujú:

a) v iných členských štátoch než v tých, v ktorých bola podaná prihláška;

b) len vtedy, keď je ochranná známka v cudzom jazyku preložená alebo prepísaná do písma alebo úradného jazyka členských štátov.

3. Ochranná známka sa môže vyhlásiť za neplatnú, ak prihlasovateľ podal prihlášku ochrannej známky v zlej viere. Nezapísanie takejto ochrannej známky do registra môže stanoviť aj ktorýkoľvek členský štát.

🡻 2008/95/ES (prispôsobené)

~~2~~4. Každý členský štát môže stanoviť, že ochranná známka nebude zapísaná do registra, alebo ak už je zapísaná, tak sa ⌦ môže ⌫ vyhlásiť za neplatnú ~~v tom rozsahu, v akom sú splnené tieto podmienky~~ ⌦ , ak a pokiaľ ⌫ :

🡻 2008/95/ES (prispôsobené)

a) používanie tejto ochrannej známky možno zakázať na základe ustanovení iného ⌦ práva ⌫ ~~zákona~~, než je ~~zákon~~ ⌦ právo ⌫ o ochranných známkach príslušného členského štátu alebo ⌦ Únie ⌫ ~~Spoločenstva~~;

🡻 2008/95/ES (prispôsobené)

b) ochranná známka obsahuje znak vysokej symbolickej hodnoty, najmä~~predovšetkým~~ náboženský symbol;

c) ochranná známka obsahuje znaky, emblémy a erby iné~~,~~ než tie, na ktoré ~~sú uvedené v~~ ⌦ sa vzťahuje ⌫ článok~~ku~~ 6 *ter* Parížskeho dohovoru a ktoré sú predmetom verejného záujmu, s výnimkou prípadu, ak príslušné orgány povolili zápis tejto ochrannej známky v súlade s právnymi predpismi ~~príslušného~~ členského štátu.~~;~~

~~d) prihlasovateľ podal prihlášku ochrannej známky v zlej viere.~~

↓ 2008/95/ES (prispôsobené)
⇨ nový

~~3~~5. Prihláška ochrannej známky nebude zamietnutá alebo vyhlásená za neplatnú v súlade s~~na základe~~ odsekom~~u~~ 1 písm.~~eno~~ b), c) alebo d), ak táto ochranná známka nadobudla ešte pred dňom podania prihlášky ⇨ alebo po dátume zápisu ⇦ na základe svojho používania rozlišovaciu spôsobilosť.

6. ~~Okrem toho môže~~ K~~k~~aždý členský štát môže ~~u~~stanoviť, že ⌦ odsek 5 ⌫ ~~toto ustanovenie~~ sa vzťahuje aj na prípad, keď ochranná známka získala túto svoju rozlišovaciu spôsobilosť po dátume podania prihlášky ~~alebo po~~ ⇨ a pred ⇦ dátumom~~e~~ zápisu.

~~4. Každý členský štát môže stanoviť, odchylne od odsekov 1, 2, a 3, že dôvody zamietnutia prihlášky alebo vyhlásenia ochrannej známky za neplatnú, ktoré platili v tomto štáte pred dňom nadobudnutia účinnosti ustanovení potrebných na dosiahnutie súladu so smernicou 89/104/EHS, budú platiť aj pre ochranné známky, ktorých prihláška bola podaná pred týmto dňom.~~

Článok ~~4~~5

~~Ďalšie~~ ⌦ Relatívne ⌫ dôvody na zamietnuti~~ca~~ alebo vyhlásenie neplatnosti ~~týkajúce sa konfliktu so skoršími právami~~

↓ 2008/95/ES (prispôsobené)

1. Ochranná známka nebude zapísaná do registra alebo, ak už bola zapísaná, ⌦ môže ⌫ sa vyhlásiť ~~sa~~ za neplatnú:

a) ak je táto ochranná známka zhodná so stak~~o~~ršou ochrannou známkou a tovary alebo služby, pre ktoré je podaná ⌦ prihláška ⌫ tejá~~to~~ ochrannejá~~á~~ známky~~a~~ ~~podaná,~~ alebo pre ktoré je zapísaná, sú zhodné s tovarmi alebo službami, pre ktoré je chránená táto stak~~o~~ršia ochranná známka;

b) ak existuje z dôvodu zhodnosti~~totožnosti~~ alebo podobnosti so stak~~o~~ršou ochrannou známkou a zhodnosti~~totožnosti~~ alebo podobnosti tovarov alebo služieb, na ktoré sa ochranná známka vzťahuje, pravdepodobnosť zámeny na strane verejnosti~~,~~ vrátane pravdepodobnosti asociácie so stak~~o~~ršou ochrannou známkou.

2. ~~Pod~~ „Stas~~k~~oršie~~ími~~ ochranné~~ými~~ známky~~ami~~“ v zmysle odseku 1 sú~~sa rozumejú~~:

a) ochranné známky nasledujúcich typov s dátumom podania prihlášky skorším, než je dátum podania prihlášky príslušnej ochrannej známky, pričom sa podľa potreby berú do úvahy ~~nárokované priority~~ ⌦ práva prednosti ⌫ v súvislosti s uvedenými~~týmito~~ ochrannými známkami:

↓ 2008/95/ES (prispôsobené)

i) ⌦ európske ⌫ ochranné známky ~~Spoločenstva~~;

↓ 2008/95/ES

ii) ochranné známky zapísané v členskom štáte alebo~~:~~ v prípade Belgicka, Luxemburska a Holandska~~:~~ na Úrade Beneluxu pre duševné vlastníctvo;

iii) ochranné známky zapísané na základe medzinárodných dohôd s účinkom ~~účinných~~ v členskom štáte;

↓ 2008/95/ES (prispôsobené)

b) ⌦ európske ⌫ ochranné známky ~~Spoločenstva~~, ktoré si v súlade s nariadením ~~Rady~~ (ES) č. 207/2009 ~~40/94 z 20. decembra 1993 o ochrannej známke Spoločenstva~~[10] oprávnene uplatňujú~~platne nárokujú~~ senioritu na základe ochrannej známky uvedenej v písmene a) bodoch ii) a iii), aj keď došlo k vzdaniu sa ⌦ tejto ⌫ ochrannej známky alebo ⌦ táto ⌫ ochranná známka zanikla;

↓ 2008/95/ES (prispôsobené)

c) prihlášky ochranných známok uvedených~~é~~ v písmenách a) a b)~~:~~ ~~s podmienkou ich zápisu~~ pod podmienkou, že sú zapísané;

d) ochranné známky, ktoré v deň podania prihlášky ochrannej známky, alebo prípadne ku dňu ~~priority~~ uplatnenia~~ej~~ ⌦ práva prednosti ⌫ vo vzťahu k prihláške ochrannej známky, sú v členskom štáte všeobecne známe v tom zmysle, v akom sa pojem „všeobecne známe“ používa v článku~~ok~~ 6 *bis* Parížskeho dohovoru.

↓ 2008/95/ES (prispôsobené)
⇨ nový

3. Ochranná známka ~~ďalej~~ nebude zapísaná, alebo ak už bola zapísaná, tak sa ⌦ môže ⌫ vyhlásiť za neplatnú:~~:~~

a) ~~v prípade,~~ ak je zhodná alebo podobná so stak~~o~~ršou ochrannou známkou ~~Spoločenstva~~ ⇨ bez ohľadu na to, či sú tovary alebo služby, pre ktoré sa podáva prihláška alebo pre ktoré je ⇦ ~~alebo je jej podobná v zmysle odseku 2, a má byť zapísaná alebo bola~~ zapísaná~~,~~ ~~pre tovar alebo služby, ktoré~~ ⇨ zhodné, podobné alebo ⇦ sa nepodobajú tým, pre ktoré je zapísaná stak~~o~~ršia ochranná známka

10 ~~Ú. v. ES L 11, 14.1.1994, s. 1.~~

~~Spoločenstva~~, v prípade, ak má táto stakoršia ochranná známka ~~v Spoločenstve~~ dobré meno ⇨ v členskom štáte alebo v prípade európskej ochrannej známky dobré meno v Únii ⇦ a ak by používanie neskoršej ochrannej známky bez náležitého dôvodu neoprávnene ~~nečestne~~ ťažilo z dobrého mena alebo rozlišovacej spôsobilosti tejto stakoršej ochrannej známky~~;~~ alebo by to dobrému menu alebo rozlišovacej spôsobilosti tejto stakoršej ochrannej známky bolo na ujmu~~;~~

⇩ nový

b) ak obchodný zástupca alebo zástupca majiteľa ochrannej známky podal prihlášku ochrannej známky vo svojom vlastnom mene bez súhlasu majiteľa, s výnimkou prípadu, ak obchodný zástupca alebo zástupca zdôvodní svoje konanie;

c) ak ochranná známka môže spôsobiť zámenu so staršou známkou chránenou mimo Únie, za predpokladu, že v deň podania prihlášky sa známka stále skutočne používala a že prihlasovateľ konal v zlej viere;

d) ak je vylúčená zo zápisu a musí sa prestať používať podľa právnych predpisov Únie o ochrane označení pôvodu a zemepisných označení.

🡻 2008/95/ES (prispôsobené)

4. ~~Okrem toho,~~ Kkaždý členský štát môže stanoviť, že ochranná známka nebude zapísaná, alebo ak už je zapísaná, môže byť vyhlásená za neplatnú ⌦ , ak a pokiaľ ⌫ ~~v tom rozsahu, v akom~~:

🡻 2008/95/ES (prispôsobené)

~~a) je ochranná známka zhodná so skoršou ochrannou známkou Spoločenstva alebo je jej podobná v zmysle odseku 2 a má byť zapísaná alebo bola zapísaná pre tovary alebo služby, ktoré nie sú podobné tým, pre ktoré je zapísaná táto skoršia ochranná známka, v prípade ak má táto skoršia ochranná známka v príslušnom členskom štáte dobré meno a ak by používanie neskoršej ochrannej známky bez náležitého dôvodu nečestne ťažilo z dobrého mena skoršej ochrannej známky Spoločenstva, alebo by to tejto ochrannej známke bolo na ujmu, alebo by to poškodilo rozlišovaciu spôsobilosť skoršej ochrannej známky;~~

~~b~~a) práva nak nezapísanúej ochrannúej známkue alebo nak inému označenieu používanému v obchodnom styku boli získané pred dňom podania prihlášky neskoršej ochrannej známky alebo pred dňom ~~priority nárokovanej~~ ⌦ uplatnenia práva prednosti ⌫ vo vzťahu k prihláške neskoršej ochrannej známky, a táto nezapísaná ochranná známka alebo iné označenie poskytuje svojmu majiteľovi právo zakázať používanie neskoršej ochrannej známky;

~~e~~b) používanie ochrannej známky môže byť zakázané na základe skoršiehostaršieho práva iného, než sú práva uvedené v odseku 2 a v písmene a~~b~~) tohto odseku, a to najmä:

i) práva na meno;

ii) práva na osobnúý ~~portrét~~ podobizeň;

iii) autorského práva;

iv) práva priemyselného vlastníctva.;

~~d) ochranná známka je zhodná so skoršou kolektívnou ochrannou známkou alebo je jej podobná a právo z nej vyplývajúce uplynulo v lehote posledných troch rokov pred podaním prihlášky;~~

~~e) ochranná známka je zhodná so skoršou garančnou alebo certifikačnou známkou alebo je jej podobná, a právo z nej vyplývajúce zaniklo pred podaním prihlášky v lehote, ktorej dĺžku určí členský štát;~~

~~f) ochranná známka je zhodná so skoršou ochrannou známkou, ktorá bola zapísaná pre zhodné alebo podobné tovary alebo služby, alebo je jej podobná, a právo z nej vyplývajúce zaniklo z dôvodu neobnovenia zápisu v lehote maximálne dvoch rokov pred podaním prihlášky s výnimkou prípadu, ak by majiteľ skoršej ochrannej známky dal súhlas na zápis neskoršej známky alebo ak by svoju ochrannú známku nepoužíval;~~

~~g) ochranná známka môže spôsobiť zámenu so známkou, ktorá v deň podania prihlášky bola používaná v zahraničí a ktorá sa tam ešte stále používa, za predpokladu, že prihlasovateľ konal v deň podania prihlášky v zlej viere.~~

5. Členské štáty môžu stanoviť, že podľa okolností ~~prihláška~~ ⌦ zápis ⌫ nemusí byť zamietnutýá alebo ochranná známka vyhlásená za neplatnú, ak majiteľ st~~ako~~oršej ochrannej známky alebo ⌦ iného ⌫ skoršieho práva súhlasí so zápisom neskoršej ochrannej známky.

6. Každý členský štát môže ~~stanoviť,~~ odchylne od odsekov 1 až 5 stanoviť, že dôvody na zamietnutie alebo ⌦ vyhlásenie ⌫ neplatnosti~~ť~~, ktoré platili v tomto štáte pred dňom nadobudnutia účinnosti ustanovení potrebných na dosiahnutie súladu so smernicou 89/104/EHS, budú platiť pre ochranné známky, ktorých prihlášky boli podané pred týmto dňom.

↓ 2008/95/ES (prispôsobené) ⇨ nový

Článok ~~14~~6

⌦ Vyhlásenie ⌫ n~~N~~eplatnosti~~ť~~ alebo zrušenia~~e~~ ochrannej známky *a posteriori*

Ak je pre ⌦ európsku ⌫ ochrannú známku ~~Spoločenstva~~ uplatnená seniorita ~~skoršej~~ ⌦ národnej ⌫ ochrannej známky, ktorej sa majiteľ vzdal alebo ktorá zanikla, môže byť ~~skoršia~~ ⌦ národná ⌫ ochranná známka vyhlásená za neplatnú alebo zrušenú *a posteriori* ⇨ za predpokladu, že neplatnosť alebo zrušenie mohli byť takisto vyhlásené v čase, keď došlo k vzdaniu sa alebo zániku známky. V takomto prípade seniorita stráca svoj účinok. ⇦

Článok 7

⌦ Dôvody na zamietnutie alebo vyhlásenie neplatnosti týkajúce sa len niektorých tovarov alebo služieb ⌫

⌦ Ak existujú dôvody na zamietnutie zápisu alebo vyhlásenie neplatnosti ochrannej známky len v súvislosti s niektorými tovarmi alebo službami, pre ktoré bola podaná prihláška ochrannej známky alebo pre ktoré bola ochranná známka zapísaná, zamietnutie zápisu alebo vyhlásenie neplatnosti sa vzťahuje len na tieto tovary alebo služby. ⌫

⇩ nový

Článok 8

Absencia rozlišovacej spôsobilosti alebo dobrého mena staršej ochrannej známky, ktorou sa vylučuje možnosť vyhlásiť neplatnosť zapísanej ochrannej známky

Zapísaná ochranná známka sa nevyhlasuje za neplatnú na základe staršej ochrannej známky v ktoromkoľvek z týchto prípadov:

a) ak staršia ochranná známka, ktorá môže byť vyhlásená za neplatnú podľa článku 4 ods. 1 písm. b), c) alebo d), nenadobudla rozlišovaciu spôsobilosť v súlade s článkom 4 ods. 5 v deň podania alebo v deň práva prednosti zapísanej ochrannej známky;

b) ak návrh na vyhlásenie neplatnosti vychádza z článku 5 ods. 1 písm. b) a staršia ochranná známka nenadobudla dostatočnú rozlišovaciu spôsobilosť na podporu zistenia o pravdepodobnosti zámeny v zmysle článku 5 ods. 1 písm. b) v deň podania alebo v deň práva prednosti zapísanej ochrannej známky;

c) ak návrh na vyhlásenie neplatnosti vychádza z článku 5 ods. 3 a staršia ochranná známka nemala dobré meno v zmysle článku 5 ods. 3 v deň podania alebo v deň práva prednosti zapísanej ochrannej známky;

🡻 2008/95/ES (prispôsobené)
⇨ nový

Článok 9

~~Obmedzenie práv~~ ⌦ Vylúčenie možnosti vyhlásiť neplatnosť ⌫ v dôsledku strpenia

1. Ak v niektorom členskom štáte majiteľ stakoršej ochrannej známky uvedenej v článku ~~4~~5 ods. 2 ⇨ a 3 ⇦ strpel používanie neskorovšej ochrannej známky~~,~~ zapísanej v tomto členskom štáte počas piatich po sebe nasledujúcich~~idúcich~~ rokov, pričom o tomto používaní vedel, nebude už oprávnený na základe stakoršej ochrannej známky ~~požiadať o~~ podať návrh na vyhlásenie neskorovšej ochrannej známky za neplatnú~~;~~ ~~ani brániť používaniu novšej ochrannej známky~~ v súvislosti s~~pre~~ tovarmi~~y~~ alebo službami~~y~~, pre ktoré sa táto neskoršia

ochranná známka používa, okrem prípadu, keď sa o zápis neskorovšej ochrannej známky požiadalo v zlej viere.

2. Každý členský štát smie stanoviť, že odsek 1 sa vzťahujepoužije ~~mutatis mutandis~~ na majiteľa ~~skoršej ochrannej známky uvedenej v článku 4 ods. 4 písm. a) alebo~~ ⌦ akýchkoľvek ⌫ skorších práv uvedených v článku ~~4~~5 ods. 4 písm. a~~b~~) alebo b~~e~~).

↓ 2008/95/ES (prispôsobené)

3. V prípadoch uvedených v odsekochu 1 a~~lebo~~ 2 majiteľ neskorovšej zapísanej ochrannej známky nie je oprávnený ~~brániť~~ ⌦ namietať proti ⌫ využívaniu skoršieho práva, hocii ~~keby~~ toto právo sa už nesmie uplatniť~~nemohlo byť~~ proti ~~tejto~~ ⌦ neskoršej ⌫ ochrannej známke ~~použité~~.

↓ 2008/95/ES (prispôsobené)
⇨ nový

ODDIEL 3

⌦ PRÁVA A OBMEDZENIA ⌫

Článok ~~5~~10

Práva z ochrannej známky

1. ~~Zapísaná~~ ⌦ Zápis ⌫ ochrannejá známky~~a~~ dáva ~~svojmu~~ majiteľovi výlučné práva.

⌦ 2. Bez toho, aby boli dotknuté práva majiteľov nadobudnuté pred dňom podania alebo dňom práva prednosti zapísanej ochrannej známky ⌫ má m~~M~~ajiteľ ~~má~~ právo zabrániť všetkým tretím osobám, ktoré nemajú jeho súhlas, aby v obchodnom styku používali ⌦ akékoľvek označenie v súvislosti s tovarmi alebo službami, ak ⌫ :

a) ~~akékoľvek~~ označenie~~, ktoré~~ je zhodné s ochrannou známkou ⌦ a používa sa ⌫ v súvislosti s~~pre~~ tovarmi~~y~~ alebo službami~~y~~, ktoré sú zhodné s tými, pre ktoré je ochranná známka zapísaná, ⇨ a ak takéto používanie ovplyvňuje alebo môže ovplyvňovať funkciu ochrannej známky, ktorou je zaručiť pôvod tovarov alebo služieb vo vzťahu k spotrebiteľom ⇦ ;

b) ~~akékoľvek~~ označenie~~, ktoré~~ je zhodné s ochrannou známkou alebo je jej ~~natoľko~~ podobné~~, a zároveň sú si natoľko podobné~~ ⌦ a používa sa pre ⌫ ~~príslušné~~ tovary alebo služby, ⌦ ktoré sú zhodné alebo podobné s tovarmi alebo službami, pre ktoré je ochranná známka zapísaná, ak ⌫ ~~že~~ existuje pravdepodobnosť zámeny zo strany verejnosti~~:~~

~~2.~~ c) ~~Každý členský štát môže tiež stanoviť, že majiteľ bude mať právo zabrániť všetkým tretím osobám, ktoré nemajú jeho súhlas, aby používali v obchodnom styku~~

~~akékoľvek~~ označenie~~, ktoré~~ je zhodné s ochrannou známkou alebo je jej podobné ⌦ bez ohľadu na to, či sa používa ⌫ v súvislosti s~~, pre~~ tovarmi~~y~~ alebo službami~~y~~, ktoré ~~nie~~ sú ⇨ zhodné, podobné alebo ⇦ nie sú podobné tým, pre ktoré je ochranná známka zapísaná, ak má táto ochranná známka v členskom štáte dobré meno a ak ~~by~~ používanie označenia bez náležitého dôvodu znamená~~alo~~, že ~~by~~ neoprávnene ~~nečestne~~ ťaží~~lo~~ z dobrého mena alebo rozlišovacej spôsobilosti tejto ochrannej známky~~,~~ alebo j~~cby~~ to dobrému menu alebo rozlišovacej spôsobilosti tejto ochrannej známky ~~bolo~~ na ujmu.

↓ 2008/95/ES (prispôsobené)

3. ~~Ak sú splnené podmienky~~ P~~p~~odľa odseku~~ov~~ ~~1 a~~ 2~~,~~ možno zakázať najmä:

↓ 2008/95/ES

a) umiestňovať označenie na tovary alebo na ich obal;

b) ponúkať tovary alebo ich uvádzať na trh~~,~~ alebo ich na tieto účely skladovať pod týmto označením~~,~~ alebo ponúkať alebo poskytovať takto označené služby;

c) dovážať alebo vyvážať takto označený tovar;

⇩ nový

d) používať označenie ako obchodný názov alebo názov spoločnosti alebo ako súčasť obchodného názvu alebo názvu spoločnosti;

↓ 2008/95/ES

~~d~~e) používať ~~toto~~ označenie v obchodnej korešpondencii a v reklame~~;~~

⇩ nový

f) používať označenie v porovnávacej reklame spôsobom, ktorý je v rozpore so smernicou 2006/114/ES.

4. Majiteľ zapísanej ochrannej známky má takisto právo zabrániť v dovoze tovarov podľa ods. 3 písm. c), keď na obchodné účely koná len odosielateľ tovarov.

5. Majiteľ zapísanej ochrannej známky má takisto právo zabrániť všetkým tretím osobám v preprave tovarov v kontexte obchodnej činnosti na colné územie členského štátu, v ktorom je ochranná známka zapísaná, bez toho, aby tam boli prepustené do voľného obehu, ak takéto tovary vrátane balenia pochádzajú z tretích krajín a sú bez povolenia označené ochrannou známkou, ktorá je zhodná s ochrannou známkou zapísanou v súvislosti s takýmito tovarmi

alebo ktorú v jej základných aspektoch nemožno rozlíšiť od takejto zapísanej ochrannej známky.

↓ 2008/95/ES

~~4~~6. Ak podľa práva členského štátu nemohlo byť používanie označenia za podmienok uvedených v odseku ~~2~~1 písm.~~eno~~ b) alebo c) ~~v odseku 2~~ zakázané pred dňom nadobudnutia účinnosti ustanovení v príslušnom členskom štáte potrebných na dosiahnutie súladu so smernicou 89/104/EHS , nemožno na základe práv z ochrannej známky zabrániť v pokračujúcom používaní ~~tohto~~ označenia.

~~5~~7. Odseky 1, 2, 3 a 6 ~~až 4~~ nemajú vplyv na ~~neovplyvnia tie~~ ustanovenia členského štátu, ktoré sa týkajú ochrany proti používaniu označenia inak než na účely rozlíšenia tovarov alebo služieb, ak ~~by~~ používanie tohto označenia bez náležitého dôvodu neoprávnene ~~nečestne~~ ťaží~~ilo~~ z dobrého mena alebo rozlišovacej spôsobilosti ochrannej známky alebo je~~by~~ to dobrému menu alebo rozlišovacej spôsobilosti ochrannej známky ~~bolo~~ na ujmu.

⇩ nový

Článok 11

Porušenie práv majiteľa používaním vonkajšej úpravy, balenia alebo iných prostriedkov

Ak je pravdepodobné, že vonkajšia úprava, balenie alebo iné prostriedky, na ktoré sa umiestňuje známka, sa budú používať v súvislosti s tovarmi alebo službami a toto používanie v súvislosti s týmito tovarmi alebo službami by predstavovalo porušenie práv majiteľa podľa článku 10 ods. 2 a 3, majiteľ má právo zakázať:

a) umiestniť v obchodnom styku označenie, ktoré je zhodné alebo podobné s ochrannou známkou na vonkajšiu úpravu, balenie alebo iné prostriedky, na ktoré možno známku umiestniť;

b) ponúkať alebo uvádzať na trh vonkajšiu úpravu, balenie alebo iné prostriedky, na ktoré možno známku umiestniť, alebo ich na tieto účely skladovať alebo dovážať či vyvážať.

Článok 12

Reprodukcia ochranných známok v slovníkoch

Ak reprodukcia ochrannej známky v slovníku, v encyklopédii alebo v podobnom náučnom diele vzbudzuje dojem, že vytvára druhový názov tovarov alebo služieb, pre ktoré je ochranná známka zapísaná, vydavateľ diela na žiadosť majiteľa ochrannej známky zabezpečí, aby reprodukcia ochrannej známky bola najneskôr v nasledujúcom vydaní publikácie doplnená údajom, že ide o zapísanú ochrannú známku.

Článok 13

Zákaz používania ochrannej známky zapísanej na meno obchodného zástupcu alebo zástupcu

1. Ak je ochranná známka zapísaná na meno obchodného zástupcu alebo zástupcu osoby, ktorá je majiteľom tejto ochrannej známky, bez súhlasu majiteľa, tento majiteľ má právo buď:

a) namietať proti tomu, aby jeho obchodný zástupca alebo zástupca známku používal, alebo

b) požadovať od obchodného zástupcu alebo zástupcu prevod ochrannej známky vo svoj prospech.

2. Odsek 1 sa neuplatňuje, ak obchodný zástupca alebo zástupca zdôvodní svoje konanie.

↓ 2008/95/ES

Článok ~~6~~14

Obmedzenie účinku ochrannej známky

1. Ochranná známka neoprávňuje majiteľa zakázať tretím osobám používať v obchodnom styku:

↓ 2008/95/ES (prispôsobené)
⇨ nový

a) ich vlastné ⌦ osobné ⌫ meno alebo adresu;

b) ⇨ označenia alebo ⇦ ~~údaje~~ ⌦ znaky ⌫ ⇨ , ktoré nie sú rozlišovacie alebo ktoré sa ⇦ týkajú~~ee~~ ~~sa~~ druhu, kvality, množstva, ⌦ zamýšľaného ⌫ účelu, hodnoty, zemepisného pôvodu, času výroby ⌦ tovaru alebo poskytnutia služby ⌫ alebo iných vlastností tovaru alebo služieb;

c) ochrannú známku ⇨ na účely identifikácie alebo uvádzania tovarov alebo služieb ako tovarov alebo služieb majiteľa ochrannej známky, najmä ⇦ ak je ~~to~~ ⌦ používanie ochrannej známky ⌫ potrebné na označenie zamýšľaného účelu výrobku alebo služby, predovšetkým ak ide o príslušenstvo alebo náhradné diely.

~~za predpokladu, že ich tretia osoba používa~~ ⌦ Prvý pododsek sa uplatňuje len v prípade, ak je používanie treťou osobou ⌫ v súlade s čestným konaním v priemysle alebo obchode.

⇩ nový

2. Predpokladá sa, že používanie treťou osobou nie je v súlade s čestným konaním najmä v týchto prípadoch:

a) vzbudzuje dojem, že medzi treťou osobou a majiteľom ochrannej známky existuje obchodný vzťah;

b) bez náležitého dôvodu neoprávnene ťaží z dobrého mena alebo rozlišovacej spôsobilosti ochrannej známky alebo je na ujmu dobrému menu alebo rozlišovacej spôsobilosti ochrannej známky.

🡻 2008/95/ES

~~2~~3. Ochranná známka neoprávňuje majiteľa zakázať tretím osobám~~stranám~~ používať v obchodnom styku skoršie právo, ktoré sa vzťahuje len na istú oblasť, ak je toto právo uznané právnymi predpismi príslušného členského štátu a je využívané len na území, na~~pre~~ ktorom~~é~~ je uznané~~známe~~.

Článok ~~7~~15

Vyčerpanie práv z ochrannej známky

🡻 2008/95/ES (prispôsobené)

1. Ochranná známka neoprávňuje majiteľa, aby zakázal jej používanie v súvislosti s~~pre~~ tovarmi~~y~~, ktoré boli pod touto ochrannou známkou uvedené majiteľom alebo s jeho súhlasom na trh v ~~Spoločenstve~~ ⌦ Únii ⌫ .

🡻 2008/95/ES (prispôsobené)

2. Odsek 1 sa nevzťahuje na prípad, ak má majiteľ opodstatnené dôvody ~~brániť~~ ⌦ namietať proti ⌫ ďalšiemu obchodovaniu s tovarom, najmä ak sa po uvedení tovaru na trhu zmenil alebo zhoršil jeho stav.

🡻 2008/95/ES (prispôsobené)

Článok ~~10~~16

Používanie ochranných známok

1. Ak majiteľ nezačal v priebehu piatich rokov odo dňa ~~ukončenia konania o~~ zápisue ochrannú známku v členskom štáte skutočne používať v súvislosti s~~pre~~ tovarmi~~y~~ alebo službami~~y~~, pre ktoré~~á~~ bola táto ochranná známka zapísaná, alebo ak bolo toto používanie pozastavené počas neprerušeného obdobia piatich rokov, táto ochranná známka ~~bude~~ podliehať ⌦ obmedzeniam a ⌫ sankciám ⌦ stanoveným v článku 17, článku 19 ods. 1, článku 46 ods. 1 a článku 48 ods. 3 a 4 ⌫ ~~podľa tejto smernice~~, s výnimkou prípadu, ak bolo toto nepoužívanie primerane odôvodnené.

⇩ nový

2. Ak členský štát zabezpečuje konanie o námietkach v nadväznosti na zápis, obdobie piatich rokov uvedené v odseku 1 sa vypočítava odo dňa, keď už proti známke nemožno podať námietku, alebo v prípade, že námietka bola podaná a nebola vzatá späť, odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o ukončení konania o námietkach.

3. Pokiaľ ide o ochranné známky zapísané na základe medzinárodných dohôd s účinkom v členskom štáte, obdobie piatich rokov uvedené v odseku 1 sa vypočítava odo dňa, keď už známku nemožno zamietnuť alebo proti nej nemožno podať námietku. Ak bola podaná námietka a nebola vzatá späť, obdobie sa vypočítava odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia o ukončení konania o námietkach.

🡻 2008/95/ES

4. Za používanie v zmysle ~~prvého pod~~odseku 1 sa ~~bude~~ považuje~~ovať~~ aj:

🡻 2008/95/ES
⇨ nový

a) používanie ochrannej známky v~~o~~ podobe~~forme~~, ktorá sa líši v prvkoch, ktoré nemenia rozlišovaciu spôsobilosť ochrannej známky v podobe, v akej bola zapísaná ⇨ , bez ohľadu na to, či ochranná známka v podobe, v akej sa používa, je takisto zapísaná na meno majiteľa ⇦ ;

b) umiestňovanie ochrannej známky na tovary alebo na ich obaly v príslušnom členskom štáte výlučne na účely vývozu.

~~2~~5. Za používanie majiteľom sa ~~budú~~ považujú~~ovať~~ aj prípady, keď sa ochranná známka používa so súhlasom majiteľa ~~alebo ak ju používa osoba, ktorá má právo používať kolektívnu ochrannú známku alebo garančnú známku, alebo certifikačnú známku~~.

~~3. V súvislosti s ochrannou známkou zapísanou pred dňom nadobudnutia účinnosti ustanovení potrebných na dosiahnutie súladu so smernicou 89/104/EHS:~~

~~a) ak ustanovenie platné pred týmto dňom obsahovalo sankcie za nepoužívanie ochrannej známky počas určitého neprerušeného obdobia, má sa za to, že príslušné obdobie piatich rokov, podľa odseku 1 prvého pododseku, začalo plynúť v ten istý deň ako obdobie nepoužívania, ktoré už k tomuto dňu plynulo;~~

~~b) ak nebolo pred týmto dňom účinné žiadne ustanovenie o nepoužívaní, tak obdobie piatich rokov, podľa odseku 1 prvého pododseku, začne plynúť najskôr od tohto dňa.~~

⇩ nový

Článok 17

Nepoužívanie ako obhajoba v konaní o porušení práv

Majiteľ ochrannej známky má právo zakázať používanie označenia, len pokiaľ je nepravdepodobné, že jeho práva budú v čase predloženia žaloby pre porušenie práv zrušené podľa článku 19.

Článok 18

Právo zásahu majiteľa neskoršej zapísanej ochrannej známky ako obhajoba v konaní o porušení práv

1. V konaniach o porušení práv majiteľ ochrannej známky nemá právo zakázať používanie neskoršej zapísanej ochrannej známky v prípade, ak táto neskoršia zapísaná ochranná známka nie je vyhlásená za neplatnú podľa článku 8, článku 9 ods. 1 a 2 a článku 48 ods. 3.

2. V konaniach o porušení práv majiteľ ochrannej známky nemá právo zakázať používanie neskoršej zapísanej európskej ochrannej známky v prípade, ak táto neskoršia zapísaná ochranná známka nie je vyhlásená za neplatnú podľa článku 53 ods. 3 a 4, článku 54 ods. 1 a 2 a článku 57 ods. 2 nariadenia (ES) č. 207/2009.

3. Ak majiteľ ochrannej známky nemá právo zakázať používanie neskoršej zapísanej ochrannej známky podľa odsekov 1 alebo 2, majiteľ neskoršej zapísanej ochrannej známky nemá právo zakázať používanie staršej ochrannej známky v konaniach o porušení práv, hoci toto právo sa už nesmie uplatniť proti neskoršej ochrannej známke.

🡻 2008/95/ES

~~*Článok 11*~~

~~**Sankcie za nepoužívanie ochrannej známky pri súdnom alebo správnom konaní**~~

~~1. Ochrannú známku nemožno vyhlásiť za neplatnú z dôvodu existencie skoršej ochrannej známky, ak táto skoršia ochranná známka nespĺňa požiadavky uvedené v článku 10 ods. 1 a 2 alebo prípadne článku 10 ods. 3.~~

~~2. Ktorýkoľvek členský štát môže stanoviť, že prihláška ochrannej známky nemôže byť zamietnutá z dôvodu existencie skoršej ochrannej známky, pokiaľ táto skoršia ochranná známka nespĺňa požiadavky uvedené v článku 10 ods. 1 a 2 alebo prípadne článku 10 ods. 3.~~

~~3. Bez toho, aby to ovplyvnilo uplatňovanie článku 12, každý členský štát môže stanoviť, že v konaní o porušení nemožno úspešne uplatňovať ochrannú známku, ak je podaný vzájomný~~

~~návrh na zrušenie a ak je dokázané ako výsledok obhajoby, že známka by mohla byť zrušená podľa článku 12 ods. 1.~~

~~4. Ak sa skoršia ochranná známka používala len pre časť tovarov alebo služieb, pre ktoré bola zapísaná, na účely použitia odsekov 1, 2 a 3 sa bude považovať za zapísanú len pre túto časť tovarov alebo služieb.~~

↓ 2008/95/ES (prispôsobené)

ODDIEL 4

⌦ZRUŠENIE PRÁV Z OCHRANNEJ ZNÁMKY ⌫

Článok ~~12~~19

⌦Absencia skutočného používania ako ⌫ d~~D~~ôvod~~y~~ na zrušenie

---

↓ 2008/95/ES (prispôsobené)

1. Ochranná známka ~~bude~~ ⌦ môže byť ⌫ zrušená, ak nebola počas nepretržitého obdobia piatich rokov skutočne používaná v súvislosti s~~pre~~ tovarmi~~y~~ alebo službami~~y~~, pre ktoré je~~bola~~ zapísaná, s výnimkou prípadu, ak bolo toto nepoužívanie primerane odôvodnené.

↓ 2008/95/ES (prispôsobené)

2. Žiadna osoba ~~však~~ nesmie žiadať, aby majiteľove práva na ochrannú známku boli zrušené, ak v období medzi uplynutím päťročného obdobia a podaním návrhu na zrušenie sa začala ochranná známka skutočne používať alebo sa jej používanie obnovilo.

↓ 2008/95/ES (prispôsobené)

3. Začatie alebo obnovenie používania, ku ktorému došlo v lehote troch mesiacov pred podaním návrhu na zrušenie, pričom táto lehota začala plynúť až po uplynutí nepretržitého päťročného obdobia nepoužívania, sa ~~však~~ nebude brať do úvahy, ak prípravy na toto začatie alebo obnovenie začali až potom ~~po tom~~, ako sa majiteľ dozvedel, že môže byť podaný návrh na zrušenie.

↓ 2008/95/ES (prispôsobené)

Článok 20

⌦ Zmena na obvyklé pomenovanie alebo zavádzajúce označenie ako dôvody na zrušenie ⌫

~~2. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 1,~~ O~~o~~chranná známka môže byť zrušená, ak po dni, keď bola zapísaná:

↓ 2008/95/ES (prispôsobené)

a) v dôsledku konania alebo nekonania majiteľa sa táto ochranná známka stala v obchode ~~bežným názvom~~ ⌦ obvyklým pomenovaním ⌫ výrobku alebo služby, pre ktoré je~~bola~~ zapísaná;

b) v dôsledku ⌦ spôsobu jej ⌫ používania majiteľom alebo s jeho súhlasom v súvislosti s~~pre~~ tovarmi~~y~~ alebo službami~~y~~, pre ktoré je~~bola~~ zapísaná, môže~~by mohla~~ zavádzať verejnosť, najmä~~predovšetkým~~ pokiaľ ide o povahu, kvalitu~~,~~ alebo zemepisný pôvod týchto tovarov alebo služieb.

Článok ~~13~~21

↓ 2008/95/ES (prispôsobené)

~~Dôvody na zamietnutie alebo~~ Z~~z~~rušenie~~, alebo neplatnosť~~ týkajúce sa len niektorých tovarov alebo služieb

Ak existujú dôvody na ~~zamietnutie zápisu alebo~~ zrušenie~~, alebo neplatnosť~~ ochrannej známky len v súvislosti s niektorými tovarmi alebo službami, pre ktoré bola ⌦ táto ⌫ ochranná známka zapísaná ~~alebo prihlásená~~, ~~tak sa zamietnutie alebo~~ zrušenie~~, alebo neplatnosť~~ sa bude vzťahovať len na tieto tovary alebo služby.

⇩ nový

ODDIEL 5

OCHRANNÉ ZNÁMKY AKO PREDMETY VLASTNÍCTVA

Článok 22

Prevod zapísaných ochranných známok

1. Ochranná známka môže byť prevedená nezávisle od akéhokoľvek prevodu podniku v súvislosti s niektorými alebo všetkými tovarmi alebo službami, pre ktoré je zapísaná.

2. Prevod celého podniku zahŕňa prevod ochrannej známky okrem prípadov, keď existuje opačná dohoda alebo keď to jasne vyplýva z okolností. Toto ustanovenie sa vzťahuje na zmluvný záväzok previesť podnik.

3. Bez toho, aby bol dotknutý odsek 2, prevod ochrannej známky sa uskutočňuje písomne a vyžaduje si podpisy zmluvných strán, s výnimkou prípadov, keď k tomu dôjde na základe vynesenia rozsudku. V opačnom prípade je prevod neplatný.

4. Prevod sa na žiadosť jednej zo strán zapíše do registra a uverejní.

5. Kým sa prevod nezapíše do registra, oprávnený nástupca si nesmie uplatňovať práva vyplývajúce zo zápisu ochrannej známky vo vzťahu k tretím osobám.

6. Ak treba voči úradu dodržať lehoty, oprávnený nástupca môže voči úradu urobiť zodpovedajúce vyhlásenia, len čo úrad prijme žiadosť o zápis prevodu.

Článok 23

Vecné práva

1. Ochranná známka sa môže nezávisle od podniku poskytnúť ako zábezpeka alebo môže byť predmetom vecných práv.

2. Práva uvedené v odseku 1 sa na žiadosť jednej zo strán zapíšu do registra a uverejnia.

Článok 24

Exekúcia

1. Ochranná známka môže byť predmetom exekúcie.

2. Výkon exekúcie sa na žiadosť jednej zo strán zapíše do registra a uverejní.

Článok 25

Konkurzné konanie

Ak je ochranná známka zahrnutá do konkurzného konania, o tejto skutočnosti sa na žiadosť príslušného orgánu urobí záznam v registri a uverejní sa.

↓ 2008/95/ES (prispôsobené)

Článok ~~8~~26

Licencia~~a~~

1. Na ochrannú známku možno udeliť licenciu. Táto licencia sa môže vzťahovať na niektoré alebo na všetky tovary alebo služby, pre ktoré je ochranná známka zapísaná. Môže sa vzťahovať na celý príslušný členský štát alebo na jeho časť. Licencia môže byť výlučná alebo nevýlučná.

2. Majiteľ ochrannej známky môže uplatniť svoje práva z tejto ochrannej známky proti držiteľovi licencie, ktorý porušil akékoľvek ustanovenie ⌦ svojej ⌫ licenčnej zmluvy, pokiaľ ide o:

a) jej trvanie;

b) podobu~~formu~~, ⌦ na ktorú sa vzťahuje zápis a ⌫ v ktorej možno ochrannú známku používať;

c) rozsah tovarov alebo služieb, na ktoré sa licencia poskytuje;

d) územie, na ktorom možno používať ochrannú známku, alebo

e) kvalitu tovarov, ktoré držiteľ licencie vyrobil, alebo kvalitu služieb, ktoré držiteľ licencie poskytol.

⇩ nový

3. Bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia licenčnej zmluvy, držiteľ licencie môže začať konanie o porušení práv z ochrannej známky len vtedy, ak s tým súhlasí jej majiteľ. Držiteľ výlučnej licencie však môže takéto konanie začať vtedy, ak majiteľ ochrannej známky po formálnom upozornení nezačne sám takéto konanie o porušení v príslušnej lehote.

4. Držiteľ licencie má na účely získania kompenzácie za utrpené škody právo zasiahnuť do konania o porušení, ktoré začal majiteľ ochrannej známky.

5. Udelenie licencie alebo prevod licencie v súvislosti s ochrannou známkou sa na žiadosť jednej zo strán zapíše do registra a uverejní.

Článok 27

Prihláška ochrannej známky ako predmetu vlastníctva

Na prihlášky ochranných známok sa uplatňujú články 22 až 26.

ODDIEL 6

GARANČNÉ ZNÁMKY, CERTIFIKAČNÉ ZNÁMKY A KOLEKTÍVNE ZNÁMKY

Článok 28

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto oddielu sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1) „garančná alebo certifikačná známka“ je ochranná známka, ktorá sa ako taká označuje pri podaní prihlášky známky a ktorá dokáže rozlíšiť tovary alebo služby certifikované majiteľom známky v súvislosti so zemepisným pôvodom, materiálom, spôsobom výroby tovarov alebo poskytovania služieb, kvalitou, presnosťou alebo inými vlastnosťami od tovarov a služieb, ktoré takto certifikované nie sú;

2) „kolektívna známka“ je ochranná známka, ktorá sa ako taká označuje pri podaní prihlášky známky a ktorá dokáže rozlíšiť tovary alebo služby členov združenia, ktoré je majiteľom známky, od tovarov alebo služieb iných podnikov.

↓ 2008/95/ES (prispôsobené)

Článok ~~15~~29

~~Osobitné ustanovenia o kolektívnych známkach,~~ Ggarančn~~ých~~é známky~~ach~~ a certifikačn~~ých~~é známky~~ach~~

⌦ 1. Členské štáty môžu zabezpečiť zápis garančných alebo certifikačných známok. ⌫

~~1~~2. ~~Bez toho, aby to ovplyvnilo článok 4,~~ Čělenské štáty~~, ktorých právo umožňuje zápis kolektívnych známok, garančných známok alebo certifikačných známok,~~ môžu ~~u~~stanoviť, že ~~tieto~~ ⌦ garančné alebo certifikačné ⌫ známky nebudú zapísané alebo budú zrušené~~,~~ alebo vyhlásené za neplatné na základe ~~ďalších~~ ⌦ iných ⌫ dôvodov ⌦ ako ⌫ ~~, okrem~~ dôvodov uvedených v článkoch 3 ⌦ , 19 ⌫ a 20~~12~~, ak to funkcia týchto známok vyžaduje.

~~2~~3. ~~Odchylne od článku 3 ods. 1 písm. c) môžu členské krajiny stanoviť, že~~ ⌦ Garančné alebo certifikačné známky, ktoré tvoria ⌫ označenia alebo znaky, ktoré môžu slúžiť v obchodnom styku na označenie zemepisného pôvodu tovarov alebo služieb, ~~môžu tvoriť kolektívne, garančné alebo certifikačné známky. Takáto známka~~ neoprávňuje ~~jej~~ majiteľa zakázať tretej osobe~~strane~~ používať tieto označenia alebo znaky v obchodnom styku, ak to robí v súlade s pravidlami čestného konania v priemysle alebo obchode.~~,~~ ~~najmä~~ Ttaká~~ú~~to

známkaau sa najmä nesmienemožno uplatniť voči tretej osobestrane, ktorá je oprávnená používať zemepisný názov.

Článok 30

⌦Kolektívne známky ⌫

⇩ nový

1. Členské štáty zabezpečujú zápis kolektívnych známok.

2. Prihlášku kolektívnej známky môžu podať združenia výrobcov, producentov, dodávateľov služieb alebo obchodníkov, ktorí v zmysle práva, ktoré sa na nich vzťahuje, môžu mať vo svojom vlastnom mene práva a povinnosti všetkých typov, uzatvárať zmluvy alebo vykonávať ostatné právne úkony a mať procesnú spôsobilosť, ako aj právnické osoby, na ktoré sa vzťahuje verejné právo.

3. Odchylne od článku 4 ods. 1 písm. c) môžu kolektívne známky tvoriť označenia alebo znaky, ktoré v obchodnom styku môžu slúžiť na označenie zemepisného pôvodu tovarov alebo služieb.

🡻 2008/95/ES (prispôsobené)

⌦Kolektívna známka neoprávňuje majiteľa zakázať tretej osobe, aby v obchodnom styku používala takéto označenia alebo znaky, za predpokladu, že ich bude používať v súlade s čestným konaním v priemysle alebo obchode. Takáto ochranná známka sa nesmie uplatňovať najmä voči tretej osobe, ktorá je oprávnená používať zemepisný názov. ⌫

⇩ nový

Článok 31

Stanovy používania kolektívnej známky

1. Prihlasovateľ kolektívnej známky predloží stanovy jej používania.

2. V stanovách používania sa bližšie určujú osoby oprávnené používať známku, podmienky členstva v združení a podmienky používania známky vrátane sankcií. Stanovy používania známky uvedené v článku 30 ods. 3 oprávňujú každú osobu, ktorej tovary alebo služby majú pôvod v príslušnej zemepisnej oblasti, stať sa členom združenia, ktoré je majiteľom známky.

Článok 32

Zamietnutie prihlášky

1. Okrem dôvodov na zamietnutie prihlášky ochrannej známky uvedených v článkoch 4 a 5 sa prihláška kolektívnej známky zamietne aj vtedy, ak sa nesplnia ustanovenia článku 28 ods. 2, článku 30 alebo článku 31 alebo ak sú stanovy používania v rozpore s verejným poriadkom alebo s dobrými mravmi.

2. Prihláška kolektívnej známky sa zamietne aj vtedy, ak existuje možnosť zavádzania verejnosti, pokiaľ ide o charakter alebo významnosť známky, a to najmä vtedy, ak je pravdepodobné, že sa bude považovať za niečo iné ako za kolektívnu známku.

3. Prihláška sa nezamietne, ak prihlasovateľ v dôsledku zmeny stanov používania spĺňa požiadavky odsekov 1 a 2.

Článok 33

Používanie kolektívnych známok

Požiadavky článku 16 sú splnené, ak kolektívnu známku v súlade s článkom 16 skutočne používa ktorákoľvek osoba, ktorá je oprávnená používať túto známku.

Článok 34

Zmena stanov používania známky

1. Majiteľ kolektívnej známky predkladá úradu všetky zmeny stanov.

2. Zmeny sa uvádzajú v registri okrem prípadu, ak zmenené stanovy nespĺňajú požiadavky článku 31 alebo ak zahŕňajú jeden z dôvodov na zamietnutie uvedených v článku 32.

3. Na zmenené stanovy používania sa uplatňuje článok 42 ods. 2.

4. Na účely uplatňovania tejto smernice zmeny stanov používania nadobúdajú účinnosť až dňom záznamu o zmene do registra.

Článok 35

Osoby, ktoré sú oprávnené podať žalobu pre porušenie práv

1. Článok 26 ods. 3 a 4 sa uplatňujú na každú osobu, ktorá je oprávnená používať kolektívnu známku.

2. Majiteľ kolektívnej známky je oprávnený nárokovať si náhradu škody v mene osôb, ktoré majú oprávnenie používať túto známku, ak tieto osoby utrpeli škodu v dôsledku neoprávneného používania známky.

Článok 36

Ďalšie dôvody na zrušenie

Okrem dôvodov na zrušenie uvedených v článkoch 19 a 20 sa práva majiteľa kolektívnej známky zrušia aj na základe návrhu podaného na úrade alebo na základe vzájomného návrhu v rámci konania o porušení z týchto dôvodov:

a) majiteľ neurobí príslušné kroky, aby zabránil používaniu známky spôsobom nezlučiteľným s podmienkami používania uvedenými v stanovách používania, ktorých zmeny boli prípadne uvedené v registri;

b) spôsob používania známky oprávnenými osobami spôsobil, že v súvislosti s touto známkou môže dôjsť k zavádzaniu verejnosti spôsobom uvedeným v článku 32 ods. 2;

c) zmena stanov používania známky boli uvedené v registri v rozpore s článkom 34 ods. 2, pokiaľ majiteľ známky ďalšími zmenami stanov používania nedosiahol súlad s požiadavkami uvedeného článku.

Článok 37

Ďalšie dôvody na vyhlásenie neplatnosti

Okrem dôvodov na vyhlásenie neplatnosti uvedených v článkoch 4 a 5 sa za neplatnú vyhlási aj kolektívna známka, ktorá je zapísaná v rozpore s ustanoveniami článku 32, pokiaľ majiteľ známky zmenami stanov používania nedosiahne súlad s požiadavkami článku 32.

Kapitola 3

Postupy

ODDIEL 1

PRIHLÁŠKA A ZÁPIS

Článok 38

Náležitosti, ktoré musí spĺňať prihláška

1. Prihláška na zápis ochrannej známky obsahuje:

a) žiadosť o zápis;

b) informácie identifikujúce prihlasovateľa;

c) zoznam tovarov alebo služieb, v súvislosti s ktorými sa žiada o zápis;

d) vyjadrenie ochrannej známky.

2. Prihláška ochrannej známky je podmienená úhradou prihlasovacieho poplatku a prípadne jedného alebo viacerých poplatkov za triedu.

Článok 39

Deň podania

1. Dňom podania prihlášky ochrannej známky je deň, keď prihlasovateľ podá dokumenty obsahujúce informácie uvedené v článku 38 na úrade.

2. Členské štáty môžu okrem toho stanoviť, že priznanie dňa podania podlieha úhrade základného prihlasovacieho poplatku alebo poplatku za zápis.

Článok 40

Označovanie a triedenie tovarov a služieb

1. Tovary a služby, v súvislosti s ktorými sa žiada o zápis, sa zatrieďujú v súlade so systémom triedenia stanoveným Dohodou z Nice z 15. júna 1957 o medzinárodnom triedení výrobkov a služieb na účely zápisu známok (ďalej len „triedenie podľa Dohody z Nice“).

2. Tovary a služby, ktoré majú byť predmetom ochrany, identifikuje prihlasovateľ dostatočne jasne a presne na to, aby príslušným orgánom a hospodárskym subjektom umožnil určiť rozsah zamýšľanej ochrany len na tomto základe. Zoznam tovarov a služieb umožňuje, aby každá položka bola zatriedená len do jednej triedy v rámci triedenia podľa Dohody z Nice.

3. Na účely odseku 2 možno použiť všeobecné označenia zahrnuté v názvoch tried v rámci triedenia podľa Dohody z Nice alebo iné všeobecné pojmy za predpokladu, že spĺňajú požadované normy jasnosti a presnosti.

4. Úrad zamietne prihlášku v súvislosti s pojmami, ktoré sú nejasné alebo nepresné, ak prihlasovateľ nenavrhne prijateľné znenie v lehote stanovenej na tento účel úradom. Úrady v záujme jasnosti a právnej istoty vo vzájomnej spolupráci zostavia zoznam, v ktorom sa odzrkadľujú ich príslušné administratívne postupy v súvislosti s triedením tovarov a služieb.

5. Používanie všeobecných pojmov vrátane všeobecných označení názvov tried v rámci triedenia podľa Dohody z Nice sa vykladá tak, že zahŕňa všetky tovary alebo služby jednoznačne zahrnuté v doslovnom význame označenia alebo pojmu. Používanie takýchto pojmov alebo označení sa nevykladá tak, že zahŕňa nárok na tovary alebo služby, ktoré nemôžu byť takto chápané.

6. Keď prihlasovateľ žiada o zápis viac než jednej triedy, tovary a služby sa zoskupujú podľa tried v rámci triedenia podľa Dohody z Nice, pričom pred každou skupinou sa uvádza číslo triedy, do ktorej daná skupina tovarov alebo služieb patrí, a každá skupina sa uvádza v poradí tried.

7. Triedenie tovarov a služieb slúži výhradne na administratívne účely. Tovary a služby sa nepovažujú za vzájomne podobné z toho dôvodu, že sa uvádzajú v tej istej triede v rámci triedenia podľa Dohody z Nice, a tovary a služby sa nepovažujú za vzájomne nepodobné z toho dôvodu, že sa uvádzajú v rôznych triedach v rámci triedenia podľa Dohody z Nice.

Článok 41

Preskúmanie *ex offo*

Pokiaľ ide o otázku oprávnenosti prihlášky ochrannej známky na zápis, úrady svoje preskúmanie *ex offo* obmedzujú len na absenciu absolútnych dôvodov na zamietnutie stanovených v článku 4.

Článok 42

Pripomienky tretích osôb

1. Pred zápisom ochrannej známky môže každá fyzická alebo právnická osoba a každá skupina alebo orgán zastupujúci výrobcov, producentov, poskytovateľov služieb, obchodníkov alebo spotrebiteľov predložiť úradu písomné pripomienky, pričom vysvetlí, z akých dôvodov uvedených v článku 4 sa ochranná známka nezapíše do registra *ex offo*. Takéto osoby nesmú byť účastníkmi konania pred úradom.

2. Okrem dôvodov uvedených v odseku 1 môže každá fyzická alebo právnická osoba a každá skupina alebo orgán zastupujúci výrobcov, producentov, poskytovateľov služieb, obchodníkov alebo spotrebiteľov predložiť úradu písomné pripomienky založené na konkrétnych dôvodoch, prečo by sa prihláška kolektívnej známky mala zamietnuť podľa článku 32 ods. 1 a 2.

Článok 43

Rozdelenie prihlášok a zápisov

Prihlasovateľ alebo majiteľ môže prihlášku ochrannej známky alebo jej zápis rozdeliť na jednu alebo viacero samostatných prihlášok alebo zápisov prostredníctvom predloženia vyhlásenia úradu.

Článok 44

Poplatky

Zápis ochrannej známky a jeho obnova sú podmienené úhradou ďalšieho poplatku za každú triedu tovarov a služieb mimo prvej triedy.

ODDIEL 2

POSTUPY NA PODÁVANIE NÁMIETOK, ZRUŠENIE A VYHLÁSENIE NEPLATNOSTI

Článok 45

Postup na podávanie námietok

1. Členské štáty stanovujú efektívny a rýchly administratívny postup pred svojimi úradmi na podávanie námietok proti prihláške ochrannej známky z dôvodov uvedených v článku 5.

2. V administratívnom postupe uvedenom v odseku 1 sa stanovuje, že podať námietku môže aspoň majiteľ skoršieho práva uvedeného v článku 5 ods. 2 a 3.

3. Účastníci konania majú pred začatím konania o námietkach aspoň dva mesiace na to, aby sa dohodli na možnosti mimosúdneho vyrovnania sporu medzi namietajúcim účastníkom konania a prihlasovateľom.

Článok 46

Nepoužívanie ako obhajoba pri konaní o námietkach

1. Pri správnom konaní o námietkach v prípade, že v deň podania alebo deň práva prednosti neskoršej ochrannej známky uplynulo obdobie piatich rokov, v rámci ktorého sa staršia ochranná známka musela skutočne používať v zmysle článku 16, musí majiteľ staršej ochrannej známky, ktorý podal námietku, poskytnúť na žiadosť prihlasovateľa dôkaz, že sa staršia ochranná známka skutočne používala v zmysle článku 16 počas obdobia piatich rokov, ktoré predchádza dňu podania alebo dňu práva prednosti neskoršej ochrannej známky, alebo dôkaz, že nepoužívanie bolo primerane odôvodnené. Pokiaľ nie je na tento účel predložený dôkaz, námietka sa zamietne.

2. Ak sa staršia ochranná známka používala len v súvislosti s časťou tovarov alebo služieb, pre ktoré je zapísaná, považuje sa na účely preskúmania námietky v zmysle odseku 1 za zapísanú len v súvislosti s touto časťou tovarov alebo služieb.

3. Odseky 1 a 2 sa uplatňujú vtedy, keď je staršia ochranná známka európskou ochrannou známkou. V takom prípade sa skutočné používanie európskej ochrannej známky stanovuje v súlade s článkom 15 nariadenia (ES) č. 207/2009.

Článok 47

Postup na zrušenie alebo vyhlásenie neplatnosti

1. Členské štáty stanovujú administratívny postup pred svojimi úradmi na zrušenie ochrannej známky alebo vyhlásenie jej neplatnosti.

2. V administratívnom postupe na zrušenie sa stanovuje, že ochranná známka sa zruší z dôvodov uvedených v článkoch 19 a 20.

3. V administratívnom postupe na vyhlásenie neplatnosti sa stanovuje, že ochranná známka sa vyhlási za neplatnú aspoň z týchto dôvodov:

a) ochranná známka nemala byť zapísaná, pretože nespĺňa požiadavky stanovené v článku 4;

b) ochranná známka nemala byť zapísaná v dôsledku existencie skoršieho práva v zmysle článku 5 ods. 2 a 3.

4. V administratívnom postupe sa stanovuje, že návrh na zrušenie alebo na vyhlásenie neplatnosti môžu podať aspoň tieto osoby:

a) v prípade odseku 2 a ods. 3 písm. a) každá fyzická alebo právnická osoba a každá skupina alebo orgán zriadený na účely zastupovania záujmov výrobcov, producentov, poskytovateľov služieb, obchodníkov alebo spotrebiteľov, ktorí v zmysle práva, ktoré sa na nich vzťahuje, majú procesnú spôsobilosť vo svojom vlastnom mene;

b) v prípade odseku 3 písm. b) majiteľ skoršieho práva uvedeného v článku 5 ods. 2 a 3.

Článok 48

Nepoužívanie ako obhajoba pri konaní o vyhlásení neplatnosti

1. Pri správnom konaní o vyhlásení neplatnosti na základe zapísanej ochrannej známky so skorším dňom podania alebo dňom práva prednosti musí majiteľ staršej ochrannej známky na žiadosť majiteľa neskoršej ochrannej známky poskytnúť dôkaz, že počas obdobia piatich rokov, ktoré predchádza dňu podania návrhu na vyhlásenie neplatnosti, sa staršia ochranná známka skutočne používala v zmysle článku 16 v súvislosti s tovarmi alebo službami, pre ktoré je zapísaná, pričom tento dôkaz uvádza ako zdôvodnenie svojej prihlášky, alebo dôkaz, že nepoužívanie bolo primerane odôvodnené, za predpokladu, že obdobie piatich rokov, v rámci ktorého sa staršia ochranná známka musela skutočne používať, uplynulo v deň podania návrhu na vyhlásenie neplatnosti.

2. Ak v deň podania alebo deň práva prednosti neskoršej ochrannej známky uplynulo obdobie piatich rokov, v rámci ktorého sa staršia ochranná známka musela skutočne používať v zmysle článku 16, musí majiteľ staršej ochrannej známky poskytnúť okrem dôkazu požadovaného v odseku 1 aj dôkaz, že sa táto ochranná známka skutočne používala počas obdobia piatich rokov, ktoré predchádza dňu podania alebo dňu práva prednosti, alebo dôkaz, že nepoužívanie bolo primerane odôvodnené.

3. Pokiaľ nie sú predložené dôkazy uvedené v odsekoch 1 a 2, návrh na vyhlásenie neplatnosti na základe staršej ochrannej známky sa zamietne.

4. Ak sa staršia ochranná známka používala v súlade s článkom 16 len v súvislosti s časťou tovarov alebo služieb, pre ktoré je zapísaná, považuje sa na účely preskúmania návrhu na vyhlásenie neplatnosti za zapísanú len v súvislosti s touto časťou tovarov alebo služieb.

5. Odseky 1 až 4 sa uplatňujú vtedy, keď je staršia ochranná známka európskou ochrannou známkou. V takom prípade sa skutočné používanie európskej ochrannej známky stanovuje v súlade s článkom 15 nariadenia (ES) č. 207/2009.

Článok 49

Následky zrušenia a vyhlásenia neplatnosti

1. Platí, že zapísaná ochranná známka nemá odo dňa podania návrhu na zrušenie účinky uvedené v tejto smernici, pokiaľ boli práva majiteľa zrušené. Skorší dátum, ku ktorému nastal jeden z dôvodov zrušenia, môže byť v rozhodnutí uvedený na žiadosť jedného z účastníkov konania.

2. Platí, že zapísaná ochranná známka nemá hneď od začiatku účinky uvedené v tejto smernici, pokiaľ bola ochranná známka vyhlásená za neplatnú.

ODDIEL 3

PLATNOSŤ A OBNOVA ZÁPISU

Článok 50

Platnosť zápisu

1. Platnosť zápisu ochrannej známky je desať rokov odo dňa podania prihlášky.

2. Platnosť zápisu možno obnoviť v súlade s článkom 51 vždy o ďalších desať rokov.

Článok 51

Obnova

1. Zápis ochrannej známky sa obnovuje na základe žiadosti majiteľa ochrannej známky alebo každej osoby splnomocnenej týmto majiteľom za predpokladu, že boli uhradené poplatky za obnovu.

2. Úrad informuje majiteľa ochrannej známky a každú osobu, ktorá má zapísané právo na ochrannú známku, o zániku zápisu v dostatočnom časovom predstihu pred uvedeným zánikom. Neposkytnutie takejto informácie nemá za následok vznik zodpovednosti úradu.

3. Žiadosť o obnovu sa podáva a poplatky za obnovu sa uhrádzajú v lehote šiestich mesiacov, ktorá sa končí posledným dňom mesiaca, v ktorom zaniká ochrana. Ak táto podmienka nie je splnená, žiadosť sa môže podať v lehote ďalších šiestich mesiacov nasledujúcich po dni uvedenom v prvej vete. V tejto ďalšej lehote sa uhrádzajú poplatky za obnovu, ako aj dodatočný poplatok.

4. Ak sa žiadosť podáva alebo poplatky uhrádzajú len v súvislosti s niektorými tovarmi alebo službami, pre ktoré je ochranná známka zapísaná, zápis sa obnovuje len pre tieto tovary alebo služby.

5. Obnova nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni zániku existujúceho zápisu. Obnova sa zapisuje a uverejňuje.

Kapitola 4

Administratívna spolupráca

Článok 52

Spolupráca v oblasti zápisu a správy ochranných známok

Členské štáty zabezpečujú, aby úrady v záujme podpory zbližovania postupov a nástrojov a dosahovania koherentných výsledkov pri skúmaní a zápise ochranných známok spolupracovali medzi sebou navzájom, ako aj s agentúrou.

Článok 53

Spolupráca v ostatných oblastiach

Členské štáty zabezpečujú, aby úrady spolupracovali s agentúrou vo všetkých oblastiach ich činností iných než činnosti uvedené v článku 52, ktoré sú významné z hľadiska ochrany ochranných známok v Únii.

Kapitola 5

Záverečné ustanovenia

↓

Článok 54

Transpozícia

1. Členské štáty uvedú do účinnosti zákony, iné právne predpisy a správne opatrenia potrebné na dosiahnutie súladu s článkami 2 až 6, 8 až 14, 16, 17, 18, 22 až 28 a 30 až 53 najneskôr 24 mesiacov po nadobudnutí účinnosti tejto smernice. Komisii bezodkladne oznámia znenie týchto ustanovení.

Členské štáty uvedú priamo v prijatých ustanoveniach alebo pri ich úradnom uverejnení odkaz na túto smernicu. Takisto uvedú, že odkazy v platných zákonoch, iných právnych predpisoch a správnych opatreniach na smernicu zrušenú touto smernicou sa považujú za odkazy na túto smernicu. Podrobnosti o odkaze a jeho znenie upravia členské štáty.

↓ 2008/95/ES (prispôsobené)

~~*Článok 16*~~

~~**Oznámenie**~~

2. Členské štáty oznámia Komisii znenie hlavných ustanovení vnútroštátnych právnych predpisov, ktoré prijmú v oblasti pôsobnosti tejto smernice.

Článok ~~17~~55

Zrušenie

Smernica ⌦ 2008/95/ES ⌫ ~~89/104/EHS, zmenená a doplnená rozhodnutím uvedeným v prílohe I časti A,~~ sa zrušuje ⌦ s účinnosťou od [*deň nasledujúci po dátume uvedenom v článku 54 ods. 1 prvom pododseku tejto smernice*] ⌫ bez toho, aby boli dotknuté povinnosti členských štátov týkajúce sa lehoty uvedenej v časti B prílohy I k smernici 2008/95/ES na transpozíciu ~~tejto~~ smernice do vnútroštátneho práva~~, ktorá je uvedená v prílohe I časti B~~.

↓ 2008/95/ES

Odkazy na zrušenú smernicu sa považujú za odkazy na túto smernicu a znejú v súlade s tabuľkou zhody uvedenou v prílohe ~~II~~.

Článok ~~18~~56

Nadobudnutie účinnosti

↓ 2008/95/ES

Táto smernica nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jej uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie.*

↓

Články 1, 7, 15, 19, 20, 21 a 54 až 57 sa uplatňujú od [*deň nasledujúci po dátume uvedenom v článku 54 ods. 1 prvom pododseku tejto smernice*].

↓ 2008/95/ES

Článok ~~19~~57

Adresáti

Táto smernica je určená členským štátom.

V Bruseli

Za Európsky parlament	*Za Radu*
predseda	*predseda*

↓ 2008/95/ES (prispôsobené)

~~PRÍLOHA I~~

~~ČASŤ A~~

~~Zrušená smernica v znení neskorších zmien a doplnení~~	
~~(v zmysle článku 17)~~	
~~Smernica Rady 89/104/EHS~~	~~(Ú. v. ES L 40, 11.2.1989, s. 1)~~
~~Rozhodnutie Rady 92/10/EHS~~	~~(Ú. v. ES L 6, 11.1.1992, s. 35)~~

~~ČASŤ B~~

~~Lehota na transpozíciu do vnútroštátneho práva~~	
~~(v zmysle článku 17)~~	
~~Smernica~~	~~Lehota na transpozíciu~~
~~89/104/EHS~~	~~31. december 1992~~

↓ 2008/95/ES (prispôsobené)

~~PRÍLOHA II~~

~~Tabuľka zhody~~	
~~Smernica 89/104/EHS~~	~~Táto smernica~~
~~článok 1~~	~~článok 1~~
~~článok 2~~	~~článok 2~~
~~článok 3 ods. 1 písm. a) až d)~~	~~článok 3 ods. 1 písm. a) až d)~~
~~článok 3 ods. 1 písm. e) úvodné slová~~	~~článok 3 ods. 1 písm. e) úvodné slová~~
~~článok 3 ods. 1 písm. e) prvá zarážka~~	~~článok 3 ods. 1 písm. e) bod i)~~
~~článok 3 ods. 1 písm. e) druhá zarážka~~	~~článok 3 ods. 1 písm. e) bod ii)~~
~~článok 3 ods. 1 písm. e) tretia zarážka~~	~~článok 3 ods. 1 písm. e) bod iii)~~
~~článok 3 ods. 1 písm. f) g) a h)~~	~~článok 3 ods. 1 písm. f) g) a h)~~
~~článok 3 ods. 2, 3 a 4~~	~~článok 3 ods. 2, 3 a 4~~
~~článok 4~~	~~článok 4~~
~~článok 5~~	~~článok 5~~
~~článok 6~~	~~článok 6~~
~~článok 7~~	~~článok 7~~
~~článok 8~~	~~článok 8~~
~~článok 9~~	~~článok 9~~
~~článok 10 ods. 1~~	~~článok 10 ods. 1 prvý pododsek~~
~~článok 10 ods. 2~~	~~článok 10 ods. 1 druhý pododsek~~
~~článok 10 ods. 3~~	~~článok 10 ods. 2~~
~~článok 10 ods. 4~~	~~článok 10 ods. 3~~

~~článok 11~~	~~článok 11~~
~~článok 12 ods. 1 prvá veta~~	~~článok 12 ods. 1 prvý pododsek~~
~~článok 12 ods. 1 druhá veta~~	~~článok 12 ods. 1 druhý pododsek~~
~~Článok 12 ods. 1 tretia veta~~	~~článok 12 ods. 1 tretí pododsek~~
~~článok 12 ods. 2~~	~~článok 12 ods. 2~~
~~článok 13~~	~~článok 13~~
~~článok 14~~	~~článok 14~~
~~článok 15~~	~~článok 15~~
~~článok 16 ods. 1 a 2~~	~~—~~
~~článok 16 ods. 3~~	~~článok 16~~
~~—~~	~~článok 17~~
~~—~~	~~článok 18~~
~~článok 17~~	~~článok 19~~
~~—~~	~~príloha I~~
~~—~~	~~príloha II~~

↑

PRÍLOHA

TABUĽKA ZHODY

Smernica 2008/95/ES	Táto smernica
článok 1	článok 1
---	článok 2
článok 2	článok 3
článok 3 ods. 1 písm. a) až h)	článok 4 ods. 1 písm. a) až h)
---	článok 4 ods. 1 písm. i) a j)
---	článok 4 ods. 2 a 3 prvá veta
článok 3 ods. 2 písm. a) až c)	článok 4 ods. 4 písm. a) až c)
článok 3 ods. 2 písm. d)	článok 4 ods. 3 druhá veta
článok 3 ods. 3 prvá veta	článok 4 ods. 5
článok 3 ods. 3 druhá veta	článok 4 ods. 6
článok 4 ods. 1 a 2	článok 5 ods. 1 a 2
článok 4 ods. 3 a článok 5 ods. 4 písm. a)	článok 5 ods. 3 písm. a)
---	článok 5 ods. 3 písm. b)
článok 4 ods. 4 písm. g)	článok 5 ods. 3 písm. c)
---	článok 5 ods. 3 písm. d)
článok 4 ods. 4 písm. b) a c)	článok 5 ods. 4 písm. a) a b)
článok 4 ods. 4 písm. d) až f)	---
článok 4 ods. 5 a 6	článok 5 ods. 5 a 6
---	článok 8
článok 5 ods. 1 prvá úvodná veta	článok 10 ods. 1
článok 5 ods. 1 druhá úvodná veta	článok 10 ods. 2 úvodná veta

článok 5 ods. 1 písm. a) a b)	článok 10 ods. 2 písm. a) a b)
článok 5 ods. 2	článok 10 ods. 2
článok 5 ods. 3 písm. a) až c)	článok 10 ods. 3 písm. a) až c)
---	článok 10 ods. 3 písm. d)
článok 5 ods. 3 písm. d)	článok 10 ods. 3 písm. e)
---	článok 10 ods. 3 písm. f)
---	článok 10 ods. 4 a 5
článok 5 ods. 4 a 5	článok 10 ods. 6 a 7
---	článok 11
---	článok 12
---	článok 13
článok 6 ods. 1 písm. a) až c)	článok 14 ods. 1 písm. a) až c)
---	článok 14 ods. 2
článok 6 ods. 2	článok 14 ods. 3
článok 7	článok 15
článok 8 ods. 1 a 2	článok 26 ods. 1 a 2
---	článok 26 ods. 3 až 5
článok 9	článok 9
článok 10 ods. 1 prvý pododsek	článok 16 ods. 1
---	článok 16 ods. 2 a 3
článok 10 ods. 1 druhý pododsek	článok 10 ods. 4
článok 10 ods. 2	článok 10 ods. 5
článok 10 ods. 3	---
článok 11 ods. 1	článok 48 ods. 1 až 3
článok 11 ods. 2	článok 46 ods. 1
článok 11 ods. 3	článok 17
článok 11 ods. 4	článok 17, článok 46 ods. 2 a článok 48 ods. 4

---	článok 18
článok 12 ods. 1 prvý pododsek	článok 19 ods. 1
článok 12 ods. 1 druhý pododsek	článok 19 ods. 2
Článok 12 ods. 1 tretí pododsek	článok 19 ods. 3
článok 12 ods. 2	článok 20
článok 13	článok 7 a článok 21
článok 14	článok 6
---	články 22 až 25
---	článok 27
---	článok 28
článok 15 ods. 1	článok 29 ods. 1 a ods. 2
článok 15 ods. 2	článok 29 ods. 3
---	články 30 až 54 ods. 1
článok 16	článok 54 ods. 2
článok 17	článok 55
článok 18	článok 56
článok 19	článok 57